

# Ніва

ТЫДНЁВІК  
БЕЛАРУСАЎ  
У ПОЛЬШЧЫ

№ 10 (1973) ГОД ХХХХХ

БЕЛАСТОК 7 САКАВІКА 1994 г.

ЦЕНА 4000 зл.



Вучні з Трасцянікі з настаўніцай беларускай мовы Аннай Мінько.

## АБАВЯЗАК ПЕРАД РОДНЫМ

### Яшчэ ў Трасцяніцы

вучацца дзяткі з Пухлаў, Сацоў, Бялкоў, Жыўкова, Анцутаў і мясцовыя. Усяго толькі 54 вучні. Усе названыя вёскі старажытныя. Калі дэмаграфічная дэпрэсія будзе працягвацца, школа перастане існаваць. Невялікую колькасць вучняў можна будзе далучыць да Нарвы.

### Беларускую мову

вучае 30 дзяцей.  
— У нас усе бацькі навучанне гэтага прадмета лічаць натуральнай справай. У Трасцяніцы няма патрэбы разбудаваць нацыянальную свядомасць. Людзі тут чытаюць „Ніву“ і слухаюць беларускія радыёперадачы, штодзень карыстаюцца беларускім дыялектам. Як усюды, так і ў нас, знойдзецца такі бацька, які не дазволіць свайму дзіцяці хадзіць на гэтыя заняткі. Быў такі прыклад, што бацькі не пускілі, а сын і так прыходзіў на гэтыя заняткі. Быў таксама і такі выпадак, што бацька прасіў не ўпісваць беларускую мову ў школьнае пасведчанне. Але гэта вельмі рэдкія здарэнні, — кажаць настаўнікі.  
Колькасць дзяцей, якія вучацца беларускай мове залежыць ад веравызнання. У школе 15 вучняў — каталікі і 39 — праваслаўныя. Каталіцкія дзеці з Анцутаў ніколі не хадзілі на беларускую мову. Праваслаўныя сяляне і настаўнікі лічаць іх палякамі.  
— Няма ў нас нацыянальных канфліктаў. Усе дзеці і бацькі добра разумеюць беларускі дыялект, — паясняюць настаўнікі.  
З 1991 года школа знаходзіцца ў распадаржэнні

### гміннага самаўрада

у Нарве. Настаўнікі хваляць змену сваёй прыналежнасці. У назначаным тэрміне атрымліваюць грошы за працу. Не трэба клапаціцца пра вугаль. Атрымалі таксама 30 мільёнаў на рамонт будынка. Школа адмалаваная, зроблены новыя дэкарацыі. Ёсць таксама транспарт для дзяцей з навакольных вёсак (трактар з прычэпам для перавозу людзей). У Трасцяніцы

### працуе сем настаўнікаў.

У школе ёсць спецыялісты па пачатковым навучанні, біялогіі-фізікультуры, тэхнік, русіст і беларусістка. Два настаўнікі канчаюць дадатковыя факультэты паланістыкі і матэматыкі. Праваслаўную рэлігію выкладае айцец Георгій Ахрымяк, а каталіцкую — нараўскі ксёндз

Эдмунд Тараруй. Усе настаўнікі дзякуюць з навакольных мясцовасцей.

### Дырэктар школы

Багдан Назарка працуе ў асвеце ўжо многа гадоў. Настаўнічаў у Махнатых, Белавежы, працаваў у Кураторыі. У Трасцяніцы ўжо другі год. Сам дзяўджае з Гайнаўкі. Наогул хваляць працу сваіх супрацоўнікаў.

— У нас няма ніякіх недаразуменняў. Усе настаўнікі працуюць аднаго і згодна. Няма таксама выхавальных праблем з вучнямі.

Дырэктар Багдан Назарка — русіст. Аб'ектыўна сцвярджае, што ў Трасцяніцы

### не хочуць вучыцца рускай мове.

Бацькі ўжо не раз заяўлялі патрэбу вывучэння англійскай ці нямецкай моў, але няма спецыяліста па заходніх мовах. Дырэктар не хацеў бы прымаць на працу тэхніка па будаўніцтву (як яму прапанавалася), бо „не хоцьце ведаць мову і навучаць ужо гэтаму прадмету“. Пакуль што ўсе вучаюцца рускую мову.

### Настаўніца Анна Мінько

— студэнтка пятага курса беларускай філалогіі Варшаўскага ўніверсітэта. Праз два месяцы будзе абараняць магістэрскую дысертацию пра фальклорную абраднасць вёскі Козлікі. Беларуская мова навучае ўжо шмат гадоў (была таксама маёй настаўніцай беларускай мовы ў Пачатковай школе). У Трасцяніцы заступіла беларусістку Галену Тапалянскую, якая зараз на пенсіі. Апрача беларускай мовы вядзе ўрокі па музыцы і гісторыі. У Трасцяніцы, як і ў Крыўцы

### скарацілі гадзіны навучання

беларускай мовы. З той прычыны дзейнічае пазаўрочны гурток (адна гадзіна ў тыдзень).

— Пазаўрочныя заняткі напэўна выклікаюць сімпатыю для гэтага прадмета. На гуртку мы рэалізуем прапановы вучняў. Вывучаем беларускія песні, гатовым сцэнічныя творы на школьныя мерапрыемствы. Дзеці вельмі ангажыраваны ў такую дзейнасць. Вясною масам арганізаваць вогнішча. Але скарачэнне гадзін некарыснае для рэалізацыі прадметнай праграмы. У дзве гадзіны цяжка памяці літаратуру і граматыку, бо праграма разлічана на 4 гадзіны. Трэба шмат спраў абавольваць, — гаворыць беларусістка.

Дырэктар, Багдан Назарка, не схачеў пракаментаваць гэты факт і адаслаў мяне да вайта.

### Ян Тапалянскі

— вайт Наравіскай гміны тлумачыць гэта ў такі спосаб:

— Справа скарачэння гадзін вынікла з дыскусіі аб навучанні беларускай мовы. Разам з настаўнікамі дайшлі мы да вываду, што тры гадзіны прадмета (часта на апошніх уроках, бо не ўсе дзеці вучацца), даводзіць да яшчэ большага змяншэння колькасці вучняў на ўроках беларускай мовы. Пазаўрочныя заняткі былі ўведзены з мэтай зрабіць гэты прадмет больш атраакцыйным. З боку гміннага самаўрада створана

### спрыяльная атмасфера.

Грошы на беларускую мову заўсёды будуць. Такія заняткі стаяць на першым месцы (у Трасцяніцы толькі адзін гурток беларускай мовы; у Нарве і Ласінцы ёсць 3 гадзіны навучання і пазаўрочныя заняткі). Калі б нашыя настаўнікі і вучні схачелі мець нават 5 дадатковых гадзін,

Працяг на стар. 3



Дырэктар школы ў Трасцяніцы Багдан Назарка і настаўніца Анна Мінько.

## ПАВЕЯЛА НАЦЫЯНАЛІЗМАМ

Сеймавая Камісія нацыянальных і этнічных меншасцяў у сераду 16 лютага знаёмілася з праблемамі беларускай меншасці. Прадстаўлялі іх паслам дзясячы Беларускага саюза і БГКТ, узначаленыя сваімі старшынямі — Пятром Юшчуком і Янкам Сычэўскім. На жаль, адсутнічаў з прычыны хваробы, старшыня парламенцкай Камісіі Яцэк Курань, вядомы сваёй прыхільнасцю да беларусаў.

Усё-такі, можна сумнявацца, ці ягонае прысутнасць наможа змяніла б настрой нарады, паколькі ў ходзе пасяджэння стала вядомым, што бюджэтная камісія адкінула ўсе прапанаваныя карэктывы ў план дзяржаўнага бюджэта на гэты год. Такім чынам стала таксама вядомым, які будзе адказ на заяву-патрэст супраць памяншэння дзяржаўных датацыяў на культуру нацыянальных меншасцяў, якую раней напісалі іхнія прадстаўнікі ў адрас прэм'ер-міністра Паўляка.

У такой сітуацыі дыскусія сымала на грунт прынцыповых разважанняў наконот патрабаванняў беларусаў Беласточчыны. Пятро Юшчук рашуча дамагаўся вырашэння праблемы інстытуцыянальнага забеспячэння патрэбў беларускай культуры і асветы на Беласточчыне шляхам утварэння Цэнтра і Інстытута беларускай культуры ў Беластоку. Урадавы бок у асобе віцэ-міністра культуры і мастацтва Міхала Ягелы супрацьставіў такому вырашэнню, паказваючы на коштны, які нясе дзяржава ў сувязі з пабудовай Беларускага музея ў Гайнаўцы. Якраз там Міністэрства бачыць месца для Цэнтра беларускай культуры. Прапанову пасла ад СЛД Сяргея Плева, які апошнім часам пачаў афіцыйна выступаць як беларус і заступацца за беларускі справы, каб такі Цэнтр зрабіць у будынку БГКТ на вуліцы Варшаўскай, некай нікто не падтрымаў. Магчыма таму, што БГКТ, як выявілася, віватае гарадской управе каля 200 млн. зл. за арэнду будынка і проста просіць фінансавай падтрымкі.

Далей дыскусія набрала яшчэ больш прынцыповы характар. На дачоры аднаго з паслоў, што беларусы не выкарыстоўваюць спрыяльных палітычных умоваў, ніжэйпадпісаны прадставіў свой погляд на гэту справу, гаворачы пра публічныя атакі на беларусаў з боку прыхільнікаў і каталіцкіх іерархаў. Адносна фінансавання культуры я выказаў агульны погляд, што калі беларусы складаюць трэць насельніцтва ваяводства, дык столькі ж і павінна адводзіцца грошай на беларускую культуру. Тут, ні з таго, ні з с'яго, ускіпеў міністр Ягела і пачаў дакараць мяне як старшыню БДА ў сепаратызме. Маўляў, з дзялення грошай пачынаецца дзяленне дзяржавы. „Powialo nacjonalizmcm“, — дакунуў ад сябе пасол Плева.

Магчыма, што нешта праясніцца падчас візиту прадстаўнікоў сеймавай Камісіі на Беласточчыне, які плануецца ў недалёкай будучыні.

АЛЕГ ЛАТЫШОНАК

## МЫ ПРАЧЫТАЛІ

**Вярхоўны Савет РБ вельмі нагадвае даваенны польскі сойм. Чым? Тым, што яны аднолькава заўзята душаць беларускую справу. Беларускі пасьольскі клуб тады і БНФ сёння выконваюць амаль аднолькавую ролю. Параўнайце толькі прамовы Браніслава Тарашкевіча з прамовамі Зянона Пазнянкі.**  
(Свабода, н-р 5)

**Если вязаться в политику, то по большому счёту бороться за президентский пост. Надо воздержаться от державы и сделать её такой, чтобы люди были в ней здоровы и счастливы, —** сказаў дэпутат Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Кашпіроўскі.  
(Народная газета, н-р 25)

**Кашпіроўскі з'яўляецца дэпутатам ад Ліберальна-дэмакратычнай партыі Рэспублікі Беларусь. У змаганні за пост прэзідэнта гэтай дзяржавы будзе ён канкурэнтам Уладзіміра Вольфавічу. Нудна не будзе!**

**W zasadzie nie wiadomo czym różni się polska prawica od polskiej lewicy. Z pewnością nie tym, czym różnią się te formacje w pozostałej części kuli ziemskiej, czyli podejściem do gospodarki. Ostatnio okazało się jednak, że różnice są. Otóż polską prawicę od polskiej lewicy różni stosunek do prezerwatywy. Pierwsi uważają, że prezerwatywy nie chronią przed zaraziem wirusem HIV, drudzy twierdzą coś wręcz przeciwnego.**

**Polska jest takim krajem, w którym na temat medycyny zamiast lekarzy wypowiadają się politycy. Wróćcie w przyczodniach zdrowia zamiast lekarzy będą dyżurni partyjni aktywiści.**  
(Gazeta Współczesna, nr 30)

**Radni Sokołowa Podlaskiego zgłosili pomysły, aby jedną z ulic nazwać imieniem prezydenta Wałęsy, plac Waryńskiego przemianować na plac Wachowskiego, zaś plac ks. Brzóska — na ks. Cybuli.**  
(Polityka, nr 7)

**Безумоўна, цікавая, вартая падтрымкі ініцыятыва. Шкада толькі, што беластоцкія райцы пра гэта не падумалі.**

**W międzyczasie towarzyszy Gierk zmienić geografję województw. „Gazeta Białostocka” przechrzciła się na „Gazetę Współczesną”. W budynku przy ul. Wesołowskiego pojawiła się białoruska „Niwa”.**  
(Kurier Poranny, nr 30)

**Towarzyszom z „Kuriera Porannego” coś się popieprzyło. „Niwa” w tym budynku pojawiła się nie za Gierka, lecz w 1958 r., w chwili oddawania go do użytku i trwała w tych samych pomieszczeniach do grudnia 1993 r., do czasu gdy towarzysze z Urzędu Miasta wysookością stawek czynszowych nie zmusili do zmiany miejsca redakcji. Trzy miesiące później Zarząd Miasta Komunalnego wydzierżawił na licytacji pomieszczenia, które zajmowała „Niwa”, za sumę niewiele wyższą niż płaćla redakcja.**

**W wielu miastach najważniejszą rolę odgrywają układy rodzinne i towarzyskie, a nade wszystko wazelinarstwo i lizydystwo wobec ośrodków ukrytej władzy, która może utrudniać towarzyszom robienie biznesu. Jak problem wykończyć teatr, ośrodek kultury. Znać trochę Polskę jestem pewien, że Białystok znajduje się w ścisłej czołówce tej deblnej listy.**  
(Styk, nr 1, styczeń-luty 1994 r.)

**Arcybiskup Sawa mianowany Ordynariuszem Polowym czeka na belwederką nominację na stopień generala brygady. Zdanem ks. Michała Dudzicza z Warszawskiej Kurii metropolitarnej, sprawcą spóźnienia nie jest MON, Belweder czy czasochłonna procedura, lecz niechęć biskupów katolickich. Jego zdaniem w wojsku są ludzie, którzy chcą, aby prawosławny biskup polowy był sierżantem. Przypomnijmy, że katolicki biskup polowy Stawoj Leszek Głódź ma stopień generała dywizji.**  
(Kurier Poranny, nr 31)

**Напярэдадні Міжнароднага жаночага свята ў Беластоку адбудзецца фестываль „Беларуская песня-94”.**  
(Народная газета, н-р 23)

**У нас гаварылі, што фестываль гэты адбудзецца напярэдадні Вялікага посту.**

**Псыхалёгія нявольнікаў праяўляецца таксама ў Беларусі. Прыгадвае яна выпадак вязьня, які адбыў пакаранне 25 гадоў турмы ды быў выпушчаны на волю. Ён зьявіўся перад брамай турмы, просыцца прыняць яго назад. Ён ня ведаў, што рабіць з сабой, ён прывік выконваць загады ды мець там есці ды пацьвіты кланцаў аб тым, як арганізаваць свой дзень ды як забяспечыць штодзённыя патрэбы жывіцы.**  
(Беларусь, н-р 409, Нью-Йорк)

**Пierwsze miesiące nowej ekipy rządzącej potwierdzają mnie w przekonaniu, że posiada ona „dziedziczną”, rzec można, skłonność do psucia gospodarki —** сказаў прафесар Ян Вінецкі.  
(Wprost, nr 7)

**PSL z tytułu najmu swojej siedziby w Warszawie Bankowi Gospodarki Zwykłej uzyskało w 1993 roku dochód 14,5 miliona złotych. Jest to suma, która pokryła koszty kampanii wyborczej.**  
(Rzeczpospolita, nr 34)

**Урад плануе цяпер дафінасаваць гэты банк з дзяржаўнага бюджэту, а пасля прыватызаваць яго. Пакуль хлопцы возіць банк на ўласнасць, спачатку папоўняць яго грашамі.**

**Dyrektor finansowy Polimex-Cekop, firmy o większościowym udziale Skarbu Państwa, otrzymał nagrodę w wysokości miliona osiemset milionów złotych, kierowniczka działu rozliczeniowego — sześćset milionów. Działło się to przy swałowicie spadających obrotach przedsiębiorstwa.**  
(Polityka, nr 6)

**Jerzy Urban płaci za ochronę swojej rezydencji 60 mln. miesięcznie.**  
(Wprost, nr 6)

**А цяпер штось са штодзённага жыцця грамадства:**

**Polska jest krajem wdów. Żyjemy krócej, zwłaszcza mężczyźni. Polacy przypominają schorowaną zbiorowość, która wyraźnie traci na kondycję.**  
(Rzeczpospolita, nr 36)

**Усё больш-менш так, як у Амерыцы... Лацінскай.**

## З мінулага тэдня

**Прэзідэнт Лех Валэнса накіраваў ліст маршалку Сейма Юзефу Алексаму, у якім пайнфармаваў аб вывадзе свайго прадстаўніка з парламенцкай Канстытуцыйнай камісіі. „У сувязі з тым, што мая ініцыятыва (прэзідэнцкі прасект канстытуцыі — рэд.) была адкінута ўжо падчас першага чытання без глыбокага аналізу і сур'ёзнай мерытарнай дыскусіі, я рашыўся вывесці свайго прадстаўніка з удзелу ў працах Канстытуцыйнай камісіі. Адначасна здымаю перададзены раней мой праект канстытуцыі”, — напісаў прэзідэнт.**

**Маршалак Сената Адам Струзік „з прыкрасцю” ўспрыняў выказванні прэзідэнта аб адводзе яго ўстановы з прац над канстытуцыяй, а таксама погляд Леха Валэнсы аб г.зв. „посткамуністычных сілах”. „Мы знаходзімся на такім этапе развіцця дэмакратыі ў Польшчы, што ўсе павінны шукаць кампрамісны вырашэнні і магчымасці супрацоўніцтва, нягледзячы на розныя палітычныя погляды”, — сказаў маршалак. На яго думку рашэнне Сейма было „вельмі неабудумна”, але і рэакцыя прэзідэнта была таксама „надта радыкальнай”. Адам Струзік спадзяецца, што стварыўшаяся сітуацыя не закрывае, аднак, магчымасці супрацоўніцтва ні паміж прэзідэнтам і Сеймам, ні паміж Канстытуцыйнай камісіяй і прадстаўнікамі апазіцыі.**

**У Кракаве сустрэліся міністры замежных спраў Польшчы і Рэспублікі Беларусь Аляхуўскі і Андрэй Козыраў. У ходзе спаткання абмяркоўваліся новыя формы палітычнага і гаспадарчага супрацоўніцтва, разглядаліся справы еўрапейскай бяспекнасці, у тым ліку і ініцыятыва „Партнёрства дзеля міру”. Міністры падпісалі таксама польска-**

**расейскую дамову аб магільях і месцах ушанавання памяці ахвяр войнаў і рэпрэсій.**

**Пасол Рэспублікі Беларусь Уладзімір Сянько і консул Ігар Хадасевіч вялі размовы з беластоцкім ваяводам Станіславам Пруцісам і віцэ-прэзідэнтам горада Маркам Сасноўскім наконт функцыянавання Генеральнага консульства ў Беластоку. Беларускі бок рашу ча адмовіцца ад прапанаванага мясцовамі ўладамі аднаго паверха ў будынку пры вул. Варынскага і патрабуе выпушчэння папярэдняй дамоўленасці — прызначэння на патрэбы дыпламатычнага прадстаўніцтва асобнага будынка ў цэнтры горада. У тым жа часе ўлады горада Беластока не толькі што не здаволілі жадання беларускага пасьольства, але аб'явілі публічныя таргі на будынак пры вуліцы Сітарскай 25, у якім трэці месяц жыве консул І. Хадасевіч з сям'ёй, не прапануючы дыпламату іншай кватэры.**

**Намеснік шэфа грамадзянскай абароны Беларусі ген. Анатолій Панамяроў узначальваў дэлегацыю, якая пабывала ў Беластоку. Падчас сустрэчы з ваяводам Станіславам Пруцісам, шэфам Грамадзянскай абароны краіны ген. Эдвардам Рагаль і шэфам Ваяводскага інспектарата грамадзянскай абароны палк. Мар'янам Казлоўскім былі абмеркаваны пытанні аховы асяроддзя, прыгранічнага супрацоўніцтва і перавозу цераз наш рэгіён небяспечных рэчываў. Беларускія госці наведалі Лабараторыю біяфізікі Медыцынскай акадэміі і сядзібу Ваяводскай інспекцыі аховы асяроддзя.**

**Ваяводская рада занятасці насельніцтва размеркавала 51 млрд. зл., перададзеным Міністэрствам працы і сацыяльнай палітыкі на актыўныя формы барацьбы з беспрацоўем у Беластоцкім ваяводстве. Найбольш грошай атрымае Раённая ўстанова працы ў Беластоку — 19 млрд. зл., менш такія ж установы ў Сакольні — 9 млрд., Бельска-Падляшскім — 7,5 млрд., Гайнаўцы — 4,7 млрд., Дуброве-Беластоцкай — 2,7 млрд., Лапах — 3 млрд., Монахах — 3,3 млрд. і Сямьціцах — 1,8 млрд. зл.**

**Звыш 859 млн. зл. было сабраных у Беластоку падчас акцыі Вялікага аркстра святочнай дапамогі. Грошавыя паступленні — вынік аўкцыянаў адмысловых залатых сэрцак і карцін, перавозу беластоцкіх фірмаў і ахвяраванняў жыхароў горада. Арганізатары акцыі сабралі таксама 921 долар і 345 нямецкіх марак для ювелірнай вырабы і неканверсіруемую валюту вартасцю ў 50 млн. злотых.**

**У Кленіках Чыжоўскай гміны здарэўся ўзламалі ў прадуктовы магазін, адкуль укралі 135 бутэлек алкаголю, папяросы і шакаладныя вырабы вартасцю ў 25 млн. зл.**

## ВЕСТКІ З БЕЛАРУСІ

### Палітычны страйк

**15 люты прайшоў на Беларусі пад знакам рэспубліканскага палітычнага страйку. У Менску на плошчы Незалежнасці перад Домам урада сабралася шматлікая група грамадзян і адбыўся мітынг. Дэманстранты патрабавалі неадкладнай адстаўкі ўрада, стварэння ўрада народнага даверу на пераходны перыяд і датэрміновых выбараў у Вярхоўны Савет на шматпартыйнай аснове на падставе новага закону аб выбарах. Пасля мітыngu ўдзельнікі дэманстрацыі прайшлі пад будынак Вярхоўнага Савета. Чатыры прадстаўнікі палітычнай забастоўкі свае патрабаванні перадалі старшыні ВС Мечыславу Грыбу.**

**Падобныя мітынгі адбыліся на цэнтральных пляцах многіх гарадоў Беларусі.**

### Адказ Вярхоўнага Савета

**Прэзідыум Вярхоўнага Савета разгледзеў патрабаванні страйкавых камітэтаў і заявіў наступнае: „У сваёй заяве ад 11 лютага Прэзідыум падкрэсліў неабходнасць правядзення ў 1 палове г.г. усенародных выбараў кіраўніцтва дзяржавы і выканання ўлады. З выбараннем вышэйшай службовай асобы гэты ўрад павінен скласці свае павнамоцтвы і будзе сфарміраваны новы. Прэзідыум звяртае ўвагу на неспрымальнасць ультыматыва тону патрабаванняў. Прэзідыум лічыць недапушчальным вырашэнне складаных дзяржаўных пытанняў незаконнымі метадамі”.**

### Наступ рэпрэсій

**„З боку ўрадавых колаў вядзецца выразна антыбеларускі, ненавісны, антыдэмакратычны наступ, парушаюцца правы чалавека” —** сказаў лідэр БНФ Зянон Пазняк. Адным з першых удзельнікаў страйку, які быў прыцягнуты да адказнасці, стаў Вячаслаў Козел з Менскага трактарнага завода. У выніку трох судовых разбораў В. Козел быў аштрафаваны: за арганізацыю мітыngu ля прахадной завода на 200 рублёў, за несанкцыянаванае шэсце калона рабочых і служачых МТЗ на пляч Незалежнасці — 1000 рублёў і за распаўсюджванне лістовак — 300 рублёў. Позвы ў аддзяленне ўнутраных спраў Ленінскага раёна Менска атрымалі народныя дэпутаты ВС Сяргей Навумчык і Сяргей Антончык.

**Падобныя меры прымаюцца ў адносінах да ўдзельнікаў страйку па ўсёй Беларусі. Напрыклад, судовы разбор па гэтым поваду вядзецца супраць Пятра Баравіка з Новалукмы, а позвы ў Кастрычніцкі РАУС Віцебска атрымалі дэпутаты: гарсавета — Гаўруцкаў і Прышчэпа, і абласнога савета — Мацвееў.**

### Пратэст дэмакратаў

**Выканаўчы камітэт аб'яднанай дэмакратычнай партыі Беларусі выказаў рашучы пратэст супраць палітычных рэпрэсій у рэспубліцы і пакінуў за сабою права звярнуцца да міжнароднай грамадскасці з заклікам распусціць кампанію пратэсту супраць грубых парушэнняў правоў чалавека ў Беларусі. У заяве выканкама АДПБ у сувязі з рэпрэсіямі супраць лідэраў свабоднага прафсаюза адзначана, што „адбыўся якасны пераход у эвалюцыйны рэжым — ператварэнне яго ў аўтарытарны. Гэта заканамерны вынік апошніх зменаў у кіраўніцтве дзяржавы. Абрэне на вышэйшых дзяржаўных пост генерала мільіцы не магло не прывесці да змянення метадаў барацьбы з палітычнай апазіцыяй і сіла становіцца галоўным аргументам у адказ на справядлівае абурэнне народа. Гэта прывядзе да стварэння адзёзнага іміджу нашай дзяржавы ў вачах сусветнай супольнасці і да знішчэння палітычнай ізаляцыі рэспублікі”.**

### Пасля распуску БЗВ

**Паводле рашэння Вярхоўнага Суда РБ ад 16 лютага г.г. спынена дзейнасць Беларускага згуртавання вайскоўцаў. У той жа дзень быў утвораны арганізацыйны камітэт Патрыятычнага руху „Беларускае згуртаванне вайскоўцаў”, які з'яўляецца правапераемнікам ранейшага БЗВ. Тры тысячы сяброў былога БЗВ, які заявіў старшыня колішняга згуртавання, а зараз арганізацыйнай рады Мікалай Статкевіч, стануць сябрамі арганізацыйных груп Патрыятычнага руху „БЗВ”. Рух не будзе спыняцца з рэгістрацыяй, паколькі дзеючае заканадаўства не назічае тэрміна, на працягу якога павіна адбыцца ўстаноўчая канферэнцыя ці з'езд новай арганізацыі. Старшыня арганізацыйнай рады заявіў таксама, што не выключае магчымасці забароны на Беларусі ўсіх дэмакратычных арганізацый і рух гатуюцца да дзейнасці на нелегальным становішчы.**

### Патрэбны дэмакратычны блок

**Былы старшыня беларускага парламента Станіслаў Шушкевіч выказаўся за стварэнне перадавабарнага блока дэмакратычных сілаў рэспублікі. У яго маглі б увайсці розныя грамадска-палітычныя арганізацыі, уключаючы найбольш шматлікі апазіцыяны БНФ. Шушкевіч даў зразумець, што прыме актыўны ўдзел у арганізацыі такога блока і заявіў, што сваю партыю пакуль ствараць не мае намеру.**

# ПАНАРАМА ЧАРОМХАЎСКОЙ ГМІНЫ

## (4) Кузня спецыялістаў

Асяродак прафесіянальнага навучання заснавалі ў Чаромсе ў 1967 годзе. Спачатку тут вучыліся будучыя краўчыкі і цырульнікі. Пасля пры школе арганізавалі майстэрню-варштаты і сталі рыхтаваць слесары-механікаў і электрамеханікаў. Сюды прыйшлі вучыцца шматлікія выпускнікі пачатковых школ з Чаромхаўскай, Нурэцкай, Кляшчэўскай, Сямкаўскай гмін. Карысную прафесію здабыла каля 180 асоб. Некаторыя выпускнікі гэтай трохгадовай політэхнічнай школы пайшлі вучыцца далей у тэхнікумы і ў вышэйшыя навучальныя ўстановы.

— Зараз у нашым філіяле Установы прафесійнага удасканалвання (Zakładu Doskonalenia Zawodowego) моладзь не толькі вучыцца, — пайфармаваў кіраўнік мгр інж. Павел Шатыловіч. — Выконваем спецыялістычныя паслугі, напрыклад, слесарскія, электрычныя і газавыя зваркі ды электратэхнічныя, а таксама выпускаем прадукцыю.

Школьная майстэрня прадукце варштатныя сталы і супрацьпажарныя скрынкі для суднаверфяў у Гданьску і ў Гдыні, вагонныя сметнікі ды дзверы вагонаў для перавозкі вугалю для рамонтных прадпрыемстваў чыгуначнага руху, а таксама частавыя ў Мінску-Мазавецкім, Новым Сончу, Аполі і ў Сасноўцу, бліжкі і алюмініевыя формы для пачына хлеба і пірожнага для хлебабулчных заводаў ПСС „Сполэм“ у Варшаве, Лодзі і Беластоку.

Асартмент вырабаў будзе ўжо амаль поўны, калі яшчэ дадаць балюстрады, поручні, нішавыя шафкі на электрычныя лічальнікі ды выяўныя капкаў над пільгот для будаўнічых фірмаў у Беластоку. Апрача таго ідзе пастаянная прадукцыя электравыпрабнікоў для зараджання аўтамабільных акумулятараў. У мінулым годзе вартасць прадукцыі і паслуг складала звыш 2 мільярды злотых.

## Алё! па тэлефоне

Цяпер Чаромхаўская гміна мае 315 тэ-

лефонаў. Карыстаюцца імі ўсе дванаццаць салёцкіх вёсак. Найбольш прыватных тэлефонаў маюць жыхары Чаромкі — 211, затым Кузавы — 22 і Чаромкі-вёскі — 15. У канцы мінулага года тэлефоны атрымалі чаромхаўцы, якія жывуць па Фабрычнай і Спартыўнай вуліцах.

Усяго толькі па два тэлефоны ёсць у Вульцы-Тэрахоўскай, Ставішчах і Беразышчах. Гэта малавата, паколькі ў гэтых сёлах пражывае 520 чалавек.

У 1991 годзе праводзілі мадэрнізацыю тэлефонных ліній. Каштавала гэта 106 мільёнаў злотых. За аднаўленне ліній у Кузаве гмінныя ўлады заплацілі 46 млн. злотых і ў Чаромсе-вёсцы — 38 млн. злотых. Апрача таго рамантавалі лініі ў Янцэвічах і ў Беразышчах за 22 мільёны злотых.

## Каб здаровымі былі

У Чаромхаўскай гміне дзейнічаюць Раённая лекарская амбулаторыя чыгуначнікаў і Гмінны асяродак здароўя. Пры асяродку здароўя арганізавалі радзілыны пункт. У чыгуначнай амбулаторыі і асяродку здароўя працуюць пяць лекараў, у тым ліку ўрач-стамоталаг.

Гмінны асяродак здароўя (ГОЗ) не мае добрых умоў да працы. Пацыентаў шмат. Для ўсіх адна-адносна пачакальна. Тут чакаюць у чарзе дзеці хворыя разам са здаровымі дзяцямі.

У асяродку з 1987 года наземна працуюць доктар Валіяніна Беразавіч. Калі ёсць поспехі ў працы, дык яны нялёгка даюцца. Медыцынскі персанал не забяспечаны жыллымі кватэрамі. З вясны 1991 года няма ў гміне карэты хуткай дапамогі. Як тады наведваць цяжка хворых дома? Выбар такі: ісці пехатой або ехаць на ровары. Прадстаўнікі дырэкцыі ЗОЗ у Гайнаўцы мала цікавіцца надзённымі справамі так званай „тэрэну“, а ўжо зусім глухія на патрабаванні ГОЗ у Чаромсе. Гэта ўжо не толькі меркаванне, але сцвярджэнне факта.

Чаромхаўскаму медычнаму персаналу ўсё ж было б цікава ведаць, ці ў такім выпадку можна мець ціхую надзею-спадзяванне на дапамогу з боку Гміннай управы, вайта і яшчэ каго-небудзь до-

бразычлівага, мо нейкага спонсара (як зараз гэта бывае і практыкуецца). Гміннаму асяродку здароўя транспарт неабходны! Усе іншыя віды дапамогі таксама вельмі пажаданы.

## Беспрацоўе

Зараз у Чаромхаўскай гміне 222 беспрацоўныя, у тым ліку 135 жанчын. Не могуць знайсці працу 22 выпускнікі прафесіянальных і агульнаадукацыйных школ. 120 чалавек страціла права на так званы „засілак“.

У мінулым годзе пастаянную фінансавую дапамогу з Гміннага асяродка грамадскай дапамогі атрымлівала восемнаццаць асоб (ім выплацілі 197 мільёнаў злотых), а перыядычную дапамогу — 59 чалавек (232 млн. злотых) і аднаразовую — 144 асобы (60 мільёнаў злотых).

Сёлета прадбачаецца скарачэнне штатаў на чыгуны.

## Аб усім патрошку

\* У канцы 1991 года ў Чаромхаўскай гміне здалі ў карыстанне бензастацыю для запраўкі аўтамабіляў.

\* У 1992 годзе вернікі пачалі хадзіць на багаслужбу ў новую царкву ў Чаромсе.

\* У канцы мінулага года адкрылі пераход цераз дзяржаўную мяжу ў Полаўцах.

\* У апошнія гады ў гміне пабудавалі адзінаццаць кіламетраў асфальтавых дарог.

\* Закончылі мадэрнізацыю вулічнага электрычнага асвятлення ў Чаромсе, Баброўцы, Ставішчах, Зубаках і ў Беразышчах.

\* Плануюць пабудову дашкаў над лавачкамі на стадыёне ў Чаромсе.

\* У гміне функцыю солтыса выконваюць пяць жанчын: Вера Маркевіч у Баброўцы, Ніна Дэмідзюк у Беразышчах, Цэліна Левадоўская ў Пагуляндцы, Марыя Смык у Ставішчах і Галена Назарук у Вульцы-Тэрахоўскай. Найдаўжэйшы стаж у Галены Назарук і ў Марыі Смык.

ЯНКА ЦЕЛУШЭЦКІ

## Баба з воза

Васіль Петручук абурэўся на „Ніву“, а асабліва на яе галоўнага рэдактара, што не пусціў у друк яго артыкула, а другі пакараў. Ці гэта кампраматацый? Ад таго ёсць рэдакцыя, каб выпраўляць тэксты, а тыя ненадзейныя пасылаюць у архіў. Я ўжо не ўспамінаю колькі маіх артыкулаў ніколі не паказалася на старонках „Нівы“, хаця мне яны здаваліся нават... нічога сабе. Але я на нікога не гневаўся. Пару гадоў таму назад мае артыкулы не толькі не дзе гнулі, але, што найгоршае, апынуліся ў руках таго ж Васіля Петручука, які выкарыстоўваў іх нягледзячы на прынцыпамі чалавеча гонару. Справа надавалася толькі ў суд, але махнуў я на гэта ўсё рукою.

Каб Петручук меў жаль да сваіх сяброў з „Белавежы“, што не захацелі надрукаваць яго „Драму з хэпі-эндом“ не было б нічога дзіўнага. Я разумее, што не гонар славу таго пісьменніка, калі яго верш-„рабінуску“ друкуюць побач з творчасцю селяніна. У адным я згодны з Петручком. Я таксама не маю жадання, каб мае прозвішча было змешчана побач прозвішча гэтага „старага белавежца“.

Петручук наогул не заахвочвае да смеку, але адной фразай са свайго апошняга ліста шчыра мяне развесяліў. Піша ён, што некаторыя называюць яго „пільсудчыкам“. Гэта ж гучыць так, як наступная фраза: „Ленін быў найбольшым дэмакратам“.

Шчыра кажучы, прачытаўшы той „Парнасік“ у пятым нумары „Нівы“, я ўспрыняў гэта як штосці нармальнае, але закіды Петручука прывялі мяне да пераканання, што не трэба было аднак змяшчаць мой верш побач так „знакамітага“ твора, напісанага „знакамітым паэтам“. Успомніўшы мне славыты „Ліст беларускіх пісьменнікаў да Сталіна“ і сённяшнія выказванні нашага славутага прафесара, які цяпер хваліць капіталізм і заўважэ, што так, як быў лаяльным у адносінах да камуністаў, так гатовы быць лаяльным да кожнай іншай улады. Прыглядаючыся гэтым нашым вялікім вучоным і паэтам, я, як селянін, не адчуваю ніякіх комплексаў, бо, здаецца, людзі на вёсцы маюць больш гонару за іх. І хаця Петручук лічыць сябе чымсьці лепшым за мяне, бо ён маёр і пісьменнік, я, шчыра гаворачы, пачынаю яму спакуваць, бо стаў ён толькі смешным чалавекам.

МІКАЛАЙ ПАНФІЛЮК

## АБАВЯЗАК ПЕРАД РОДНЫМ

Працяг са стар. 1

то я ўсё зрабіў бы, каб мова гэтая была. Справа ў тым, што гміны і школы

## патрабуюць падтрымкі

з боку беларускіх арганізацый. А такой падтрымкі няма. Асяроддзе ў нас вельмі разбітае. Няма арганізаванай сілы, якая тлумачыла б патрэбу навучання. Я, як вайт, не заўсёды маю магчымасць уплываць на свядомасць грамадзян ці настаўнікаў. Калі зробіцца ў нас адзін крок у беларускй справе, зараз знойдуцца такія, якія будуць успрымаць гэта як парушэнне польскіх дзяржаўных інтарэсаў. У нашай сітуацыі адзіны выхад — гэта

## абавязак навучання.

Калі гаворыцца ў нас пра інтэграцыю культуры, то несур'ёзна ўспрымаецца беларускае партнёрства „Інтэграцыя“ і далей у нас аднабокая. Адсутнасць абавязку вывучання беларускай мовы ў такіх асяроддзях, як Нараўская гміна, вядзе ўжо з малых гадоў чалавек акрыж да дэзінтэграцыі грамадства.

## Вучні з Трасцянікі

хацелі б і далей вучыцца беларускай мове. Хваліць сваю настаўніцу Анну Мінько, якая гэты прадмет трактуе „як абавязак перад родным“. Заслуга настаўніцы ў тым, што прыцягнула яна да беларускасці ўсіх разумах хлапчукоў і дзяўчат. У Трасцяніцы, як мала дзе, пераважаюць сімпатычныя хлопцы.

ГАННА КАНДРАЦОК  
Фота аўтаркі

6 сакавіка г.г. арганізацыйны камітэт Таварыства „Беларускі бізнес-клуб“ правядзе ў Беластоку першую сустрэчу сваіх членаў. Зацікаўленым асобам, якія яшчэ не паспелі запісацца або і наогул не ведаюць пра такую ініцыятыву, прапаную фразменты статута, якія тычацца мэтай дзейнасці гэтай арганізацыі.

\*\*\*

Мэты дзейнасці Беларускага бізнес-клуба (ББК):

1. Развіццё гаспадарчай, грамадска-самаўрадавай, культурна-асветнай і турыстычнай актыўнасці беларускай нацыянальнай меншасці ў Рэчыспалітай Польскай і яе інтэграцыі з працамі перабудовы і развіцця Рэчыспалітай Польскай.

2. Садзейнічэнне з рознымі грамадска-палітычнымі асяроддзямі, самаўрадавымі ўстановамі, урадавымі органамі Рэчыспалітай Польскай і Рэспублікі Беларусь у напрамку развіцця супрацоўніцтва і добрага суседства паміж польскім і беларускім народамі.

ББК ажыццяўляе свае мэты галоўным чынам шляхам:

1. Вядзення культурнай, асветнай, грамадска-гуманітарнай працы, аховы натуральнага асяроддзя і ландшафту, музейнай справы і аховы помнікаў даўніны, а таксама інфармацыйнай, журналісцкай, выдавецкай, папулярызатарскай, бібліятэчнай, адукацыйнай, навукова-канструктарскай, мастацкай, спартыўнай і турыстычнай дзейнасці.

2. Дапамогі членам ББК у выкананні іх

ініцыятываў у галіне развіцця гаспадарчага, навуковага, тэхнічнага, культурнага, турыстычнага і інвестыцыйнага супрацоўніцтва, арганізацыі краёвых і замежных стажыровак для моладзі.

3. Распрацоўвання рэкамендацый на карысць членаў ББК у розных галінах.

4. Стварэння плоскасцяў супрацоўніцтва і форуму для дыскусій з юридичнымі і фізічнымі асобамі, грамадскімі арганізацыямі, дзяржаўнай і самаўрадавай адміністрацыяй, дыпламатычнымі і гандлёвымі прадстаўніцтвамі іншых дзяржаў, цэнтрамі і таварыствамі

## БЕЛАРУСКІ БІЗНЕС-КЛУБ

замяжнага гандлю, навуковымі, культурнымі і канфесійнымі асяроддзямі ў краіне і за мяжой, асабліва ў Рэспубліцы Беларусь і Рэчыспалітай Польскай.

5. Развіцця гаспадарчага і культурнага супрацоўніцтва паміж Польскай і Беларуссю ў выніку аналізу прамыслова-гандлёва-паслугавых рынкаў абедзвюх дзяржаў, а таксама ўзаемнага абмену інфармацыяй, неабходнай у паспяховым вядзенні гаспадарчай дзейнасці, рэкамендацыі і спалучэнне гаспадарчых суб'ектаў з гэтых дзяржаў і іншых краін у супольныя прадпрыемствы, у тым ліку з удзелам аб'ектаў, кіруемых членамі ББК.

6. Садзейнічэння ў арганізацыі і рэалізацыі прадстаўнічых функцый інтарэсаў беларускіх гаспадарчых суб'ектаў у Рэчыспалітай Польскай і іншых краінах.

7. Арганізаваннае спонсарства для ініцыятываў і мерапрыемстваў ББК і іншых беларускіх арганізацый на карысць развіцця супрацоўніцтва, добрага суседства і дружбы паміж Польскай і Беларуссю, а таксама на карысць гаспадарчага, культурна-асветнага, грамадска-самаўрадавага развіцця беларускай нацыянальнай меншасці ў Рэчыспалітай Польскай і за граніцай.

Члены ББК падзяляюцца на:

а) звычайных,  
б) падтрымоўваючых,  
в) ганаровых.

Звычайным членам ББК можа стаць паўналетні грамадзянін Рэчыспалітай Польскай і чужаземец, які пранімае ўносіць свой уклад працы і фінансавыя сродкі для ажыццяўлення статутных мэтай ББК, які прад'явіць рэкамендацыі двух членаў і які прытрымліваецца Ганаровага кодэксу члена ББК і іншых рашэнняў статута таварыства і пастаноў улад ББК.

Падтрымоўваючым членам можа стаць польская або замежная фізічная або юрыдычная асоба, якая падтрымлівае мэты дзейнасці ББК шляхам абвясчэння дараваальнага запісу або сталай складчыны і якая ў матэрыяльны, юрыдычны, арганізацыйны спосабы дапамагае ў выкананні мэтай ББК у краіне і за мяжой.

Званне Ганаровага члена ББК можа быць прысвоена асабліва заслужанай для ББК асобе па прапанове Галоўнага праўлення ББК.



## POSEŁ PLEWA І БЕЛАРУСКІЯ СПРАВЫ

Пасля апошніх парламенцкіх выбараў беларуская меншасць апынулася ў нецікавым становішчы. У цяперашнім Сейме няма дэпутата, які б прадстаўляў беларускія інтарэсы, а дакладней не было. Ад нядаўна з'яўляецца ім спадар Сяргей Плева, па паходжанню беларус, родам з Ласінкі Нараўскай гміны, аднак у Сейм быў абраны са спіска Саюза левых дэмакратаў (дарэчы, найбольшага канкурэнта беларускіх і праваслаўных камітэтаў у змаганні за душы выбаршчыкаў — вось такая цікавінка).

Спадар С. Плева з'яўляецца членам двух сеймавых камісій: па справах будаўніцтва і нацыянальных меншасцей. Менавіта працы гэтай апошняй камісіі была прысвечана сустрэча пасла, якая адбылася 7 лютага г.г. у Беларускай таварыстве. Не пачалася яна надта шчасліва — госьць спазніўся на 40 хвілін, з-за важнейшай сустрэчы ў сядзібе СДРП. Нека адчуваючы сваю віну, сеў ён скромна пры адным са столікаў, хаця вядучы гэтае спатканне Янка Зенюк некалькі разоў запрашаў „дарагога госьця“ сесці за стол накрыты зялёным сукном.

Спадар пасол у вялікім, але сапраўды вельмі вялікім, скарачэнні расказаў прысутным пра працу заданых камісій ды наогул пра працу ў Сейме. Усё-такі на многа лепш ён разбіраецца ў справах будаўніцтва і жыллёвых кааператываў, чымсьці нацыянальных меншасцей. Ну, але гэта зразумела, паколькі з БГКТ звязаны ён быў даволі даўно, а з будаўнічымі кааператывамі вельмі цесна

звязаны акурат у апошні час. Але гэта асобная тэма.

А з таго, што гаварыў спадар пасол, выглядае, што ўсё больш-менш адбываецца нармальна — ідзе падрыхтоўка сеймавага закону аб нацыянальных меншасцях, а Міністэрства культуры і мастацтва на бягучы год плануе адвесці на патрэбы меншасцей традыцыйна ўжо менш рэальна грошай, чымсьці ў папярэднім годзе. У адносінах да БГКТ (так я зразумеў з сустрэчы) нават намінальна менш, як у мінулым годзе. Шкада, што некаторыя прысутныя таварышы не маглі зразумець прычыну такой сітуацыі. Не таму БГКТ атрымае менш, што грошы атрымваюць яшчэ і іншыя беларускія арганізацыі, але таму, што палітыка польскіх улад (у тым ліку і „лявіцы“) з'яўляецца такой, а не іншай. Ці правыя, ці левыя за стэрном улады — гэта не мае тут вялікага значэння, таксама, калі ідзе пра кадравую палітыку на ваяводскім узроўні. Ну, але не кожны гэта разумее. У гэтым месцы, калі ідзе гутарка пра грошы, то варта заўважыць, што БДА — як палітычная партыя, не можа атрымліваць фінансавых датацый, а Звяз беларускай моладзі звычайна не хацеш нават праціць нейкіх срэбніках ад польскіх улад.

А вяртаючыся да сустрэчы. На маё вялікае здзіўленне, ні праблемы нацыянальных меншасцей, ні тым больш будаўніцтва, не дамінавалі ў дыскусіі, але запаланілі яе камбантанка-разліковыя справы.

„My, weterani pracy lewicowej, utrwalać władzy ludowej, хочам, каб нам вярнулі нашыя правы. Бо гэта крыўда для беларускага асяроддзя“, — гаварылі амаль згодным хорам на польскай і беларускай мовах — пажылыя людзі. „Бандытаў з НСЗ і ВІН зараз услаўляецца як герояў, а нас, былых армоўцаў, пазбаўляецца заслужаных правоў. Трэба гэтыя справы хутка вырашыць у Сейме. Не таму мы галасавалі на СЛД, каб нашыя правы так зневажаліся“, — паўтаралі вэтэраны.

Іншае, што выклікала крыху эмоцыі — гэта надыходзячыя выбары ў самаўрады. „Не патрэбны нам ніякія беларускія, ні праваслаўныя камітэты. Мысім ісці ў вялікай кааліцыі, разам з партыяй, лявіцай, Sojuszem Ruchu Demokratycznego“, — запрапанавалі нехта. Спадар пасол, па меры магчымасці, адказаў на пытанні, у іншых выпадках, адсылаў да пасольскага бюро СДРП, або толькі запісваў некаторыя заўвагі.

Нехта з прысутных дзеячоў БГКТ усю віну за змяншэнне датацый на дзейнасць Таварыства склаў на „паню з міністэрства“ (Багумілу Бэрдыхоўскую). „Ona torpeduje wszystkie inicjatywy BTKS!“, „Nie znam tej pani, słyszałem dużo, ale jej nie znam“, — адказаў госьць.

— Мы павінны спаткацца, усе беларускія асяроддзі, групы, і, апрацаваць нейкую супольную платформу працы, жыць згодна, — закончыў традыцыйнымі змякачальнымі словамі спадар пасол Сяргей Плева.

ЮРКА ЛЯШЧЫНСКІ,  
Radio Białystok S.A.

### VI З'ЕЗД БАС

## Не так кепска, як яно выглядае

Немагальным быў VI З'езд БАСу, які адбыўся 19 лютага ў Беластоку — усяго 14 дэлегатаў з Беластока і Варшавы. Усё-такі, засталася ад яго добрае ўражанне.

Як сцвердзіў у сваёй справаздачы прэзідэнт БАС Юрка Сульжык, летась адбыліся ўсе традыцыйныя, арганізаваныя БАСам галоўныя мерапрыемствы: святкаванне 25 Сакавіка (у Варшаве, а ў Беластоку — супольна з Беларускай асацыяцыяй, Купалле, рэйд „Бацькаўшчына“, „Басовішча“, вогнішча падчас маладзёжнага паломніцтва на Святую Гару Грабарку, атрасіны ў Беластоку і ў Варшаве). Выдаваўся студэнцкі часопіс „Сустрэчы“. Апрача гэтага ўпершыню арганізаваная была „Бардаўская ноч“ у Варшаве.

Юрка Сульжык закрануў таксама прынцыповыя справы. Паводле яго, існуе думка, быццам бы БАС распадаецца ды невядома колькі ў яго сяброў. На думку прэзідэнта, стан БАСу адлюстроўвае проста агульную атмасферу ў студэнцкім асяроддзі. Цяпер іншы час, як калісь. Штудзіраваць зараз цяжэй і ў сувязі з гэтым не хапае ахвотных да грамадскай працы. Тым не менш, на арганізаваныя БАСам мерапрыемствы сходзіцца надалей вельмі многа людзей. „Думаю, што ўсё не так кепска, як яно выглядае“, — закончыў прэзідэнт.

Сапраўды, жменька сабраўшыхся дэлегатаў ніякім чынам не напамінала прадстаўнікоў разваленай арганізацыі. Нарады ішлі ў вясёлым настроі, да чаго, безумоўна, прычыніліся жарты Валіка Стральчука ды прысутнасць аднагодовай Гандзі Пякарскай. Была нават прапанова, каб адразу ж выбраць у Галоўную раду, як перакурсорніцу. Выказанне самоў Гандзі наконце прапановы, не ўдалося, на жаль, атрымаць.

З'езд вырашыў арганізаваць сёлета ўсе традыцыйныя мерапрыемствы і выбраў новае кіраўніцтва БАСу. Прэзідэнтам аднагалосна быў перавыбраны Юрка Сульжык, студэнт V курса гісторыі Варшаўскага ўніверсітэта. У Галоўную раду ўвайшлі: Анна Адамкі і Гражына Адамкі, студэнткі IV курса эканоміі Філіяла Варшаўскага ўніверсітэта ў Беластоку, Ян Карпюк, студэнт V курса тэхналогіі дрэваапрацоўкі Галоўнай школы сельскай гаспадаркі ў Варшаве, Аліна Каўбасюк, студэнтка III курса эканоміі Філіяла ВУ ў Беластоку, Яраслаў Паўлючюк, выпускнік юрыдычнага факультэта Філіяла ВУ ў Беластоку, цяпер аплікант у пракуратуры, Анна Саліпінская, студэнтка I курса тэалогіі Хрысціянскай тэалагічнай акадэміі ў Варшаве і Дарота Сульжык, студэнтка IV курса польскай філалогіі Філіяла ВУ ў Беластоку. У Галоўную раду ўваходзіць таксама Яраслаў Лукашук, старшыня варшаўскага гуртка, студэнт III курса лінгвістыка Галоўнай школы сельскай гаспадаркі ў Варшаве.

Новаму кіраўніцтву БАСу выпаў незайздросны час дзейнасці. Безумоўна, сённяшняе студэнцкае асяроддзе пазбаўлена пачуцця грамадскай місіі, якім была авалоданы пачынальнікі БАСу. З гэтай прычыны неабходна знайсці такія формы дзейнасці, якія адпавядаюць новай рэчаіснасці. Думаю, гэтыя формы будуць знойдзены.

БАС з'яўляецца ўжо гістарычнай арганізацыяй, аб чым сведчыць кніжка, прысвечаная студэнцкаму руху, напісаная Яўгенам Вапам і Славамірам Іванюком (кніжка рыхтуецца ўжо да друку). „Гістарычная“, не значыць „якая адышла ў гісторыю“. Можна спадзявацца, што будзе каму запісваць наступныя раздзелы басаўскай гісторыі.

АЛЕГ ЛАТЫШОНАК

## Запрашэнне

26—31 ліпеня 1994 года старажытнейшы горад Беларусі — Берасце адзначае свае 975 угодкі. У рамках святкавання мае адбыцца фест-берасцейцаў свету і навуковае канфэрэнцыя: „Гісторыя і сучаснасць Берасцейшчыны“.

Пад час канфэрэнцыі плянуецца разгледзець пытанні па наступных накірунках:

- Грамадства, рух і асобы ў святле палітычных падзеяў (праблемы сама-свадомасці, культуры, навукі і г.д.);
- Гісторыя, самакіраванне, краязнаўства;
- Рэлігійныя працэсы ва ўмовах шматканфэсійнасці;
- Праблемы вывучэння, захавання, пошуку і вяртання матэрыяльна-культурных каштоўнасцяў Берасцейшчыны (рухомыя і нерухомыя помнікі, архівы, бібліятэкі, архітэктура, археалогія і г.д.);
- Эканамічныя стасункі рэгіёну: рэспрэктыва і перспектыва.

Погляд на сучасную Эўропу праз гістарычны лёс Берасцейшчыны; асэнсаванне ролі незалежнасці Беларусі ў варункх новага эўрапейскага супольніцтва; абгрунтаванне неабходнасці стварэння рэгіянальнага навукова-даследчага цэнтру — мэты гэтае канфэрэнцыі.

Шчыра запрашаем усіх зацікаўленых узязь удзел у гэтай канфэрэнцыі. Просім даслаць рэфэрат на тэму магчымага дакладу не пазней за 1 красавіка 1994 года. Даклады будуць выдадзены ў зборніку навуковых матэрыялаў па заканчэнні канфэрэнцыі.

З'яўляецца па адрасе:  
— Рэспубліка Беларусь, 224016, г. Берасце, бульв. Касманаўтаў, 48, Абласная бібліятэка, сакратару аргкамітэту канфэрэнцыі сп. Тамары Муха.  
— Тэлефон да ведак: (016-22) 3-21-11, факс 3-95-94 (з адзнакаю „для Старога гораду“).

Аргкамітэт

## ЭТНІЧНЫЯ КАНФЛІКТЫ Ў ТЭОРЫ

Семінар „Пагранічча. Сацыялагічныя даследаванні“, які вядзе праф. Андрэй Садоўскі на Філіяле Варшаўскага ўніверсітэта паводзі маўца ў краінах навуковага і грамадскага жыцця ў Беластоку. У панядзелак 14 лютага на гэтым семінары выступіў праф. Гжэгаж Бабінскі, сацдэлаг з Паланінага інстытута Ягелонскага ўніверсітэта ў Кракаве. Тэмай ягонага даклада былі „Этнічныя канфлікты“.

Дакладчык прадставіў тэарэтычныя падыходы да праблемы нацыяналізму і этнічных канфліктаў. Нацыяналізм ён схіляецца разумець як „стаўленне дамаганняў ад імя нацыі“, такім чынам як нешта неабавязкова адмоўнае. Падкрэсліў прытым калектыўны характар нацыяналізму і яго актывісцкі характар, у адрозненне ад нацыянальнай свядомасці.

На думку прафесара Бабінскага, нацыянальная дзяржава мусіць нараджаць канфлікты, а прынцып нацыянальнай самастойнасці нарадзіў болей праблемаў, чымсьці іх вырашыў. Этнічных канфліктаў можна пазбегчы, калі існуе супольная пагроза з іншага боку, або знаходзяцца супольныя мэты. Наогул, у

сучасным свеце, паводле дакладчыка, не існуе эканамічнай патрэбы этнічнай экспансіі, што памяншае пагрозу ўзнікнення канфліктаў.

У дыскусіі дакладчык выказаў сумненне адносна магчымасці прадукцыйнага этнічных канфліктаў метадамі сацыя-тэхнікі. Вядома толькі, што такія канфлікты лягчэй выклікаць, чымсьці іх апанавана. Праф. Бабінскі прынцыпова адказаўся ад нейкіх практычных прагнозаў адносна магчымасці выбуху этнічных канфліктаў у нашым кутку Еўропы, сцверджаючы бясілле навукі на гэтым полі. Як прыклад падаў свайго югаслаўскага сябра прафесара, які не ўяўляў сабе магчымасці выбуху такога канфлікту ў ягонай роднай краіне.

Усё-такі, праф. Бабінскі рызыкнуў тэзіс, што ў Польшчы найбольш напружаны польска-нямецкія адносіны. Сітуацыю на Беласточчыне кракаўскі госьць бачыць як менш парозлівую ды, безумоўна, хацеш бы каб так і было, з увагі на сваю жонку-беларуску.

АЛЕГ ЛАТЫШОНАК

## ЖЫРЫНОЎСКІ ДАЕ АДКАЗЫ

У „Ніве“ н-р 5 я прычытаў артыкул а. Канстанціна Бандарука „Умом Расею не панняць“. Гэта дзіўна, што жывучы ў Мюнхене, не можна „панняць Расею“. Я прапаную а. Канстанціну прыхаць у Польшчу і праспрабаваць зразумець, што тут робіцца, куды ідзе гэтая дзяржава. Прэмыя на захад, а там нас не хочаць, адкідаем усё, што ўсходам пахне і нішто ўжо не ведае, чаго ў сапраўднасці хочам.

Не любіць тут Жырыноўскага за яго выказванні. А ёсць каго любіць? Быў я нядаўна ў Беластоку. На аўтавакзале ў кнігарні ляжаць кніжкі, а на самым

пачэсным месцы: „Adolf Hitler“. На вокладцы герой са сваімі прэтарыянкамі. Выкінулі Сталіна, Леніна і Дзяржынскага, а на іх месцы паставілі Гітлера і яго кампанію, удзячныя, што так адважна змагаўся ён з камунізмам. Чаму тады не любіць Жырыноўскага?

Яшчэ пры Брэжневе прыйшлося мне пабываць у Гародні акурат на Новы год. Раней на цэнтральнай плошчы стаяла вялікая ёлка, людзі тапіліся, танцавалі, спявалі, цешыліся жыццём. А сёлета хто быў на Новы год у Гародні, той бачыў: ёлка была, але не такая як калісьці, без лямпачак, на вуліцы — пуста, у дамах — холадна, з крана цячэ халодная вада. Чаму так сталася? Жырыноўскі дае зразумельны ўсім адказы.

ДЗЯДЗЬКА ЗАХАР

# БЕЛАВЕЖА

## СТАРОНКА ЛІТАРАТУРНА- МАСТАЦКАГА АБ'ЯДНАННЯ № 410

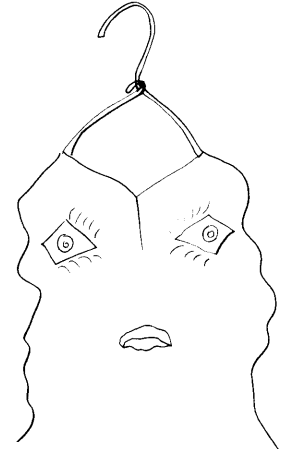
МІХАСЬ АНДРАСЮК

### малітва

дзяцінства край, о манастыр  
бязгрэшны ты і беззаганны  
прайшоўшы свет уздоўж і ўшыр  
нясу табе адзіны дар:  
і грэх, і пакаянне

заўжды ахнеш, калі ноч  
павісне літургіяй чорнай,  
каменне, што нам кінуў хтось  
у агароды сну і шчасця,  
змалоўшы ў пабацькоўскіх жорнах  
зменіў у пшанічны хлеб  
і ў горкае віно прычасця

дзяцінства край, о манастыр  
заваяваць цябе не зможа  
ніякі тактык ні стратэг  
у недаступных бездарожжах,  
вышэй зямлі, дзе вечны снег,  
рэлікт? рэліквію? хто знае,  
нашу цябе я асцярожна  
і асцярожна апяваю



Малюнак Міколы Давідзюка

### алегорыі

маё неба белым кап'ём  
як хустку цёткі Хвядоры  
трымалі над галавой  
тры алегорыі

а гэта першая была  
як ланцхы чамусьці сіня  
заўжды стаяла ўздоўж сяла  
заклятая ідэальнай лініяй

другая зноў была як след  
з карчмы ў анёльскае пахмелле  
і танцавала бы валет  
у нарачонай на выселлі

а трэцяя была як боль  
рашэнняў канчатковых  
перападлік вяла з сабой  
гулянкаў грэшных і здаровых

аж хтосьці кінуў у кап'ё  
кап'ём ці жарту ці гісторыі  
а хтосьці крыкнуў: дай прап'ём  
усе тры алегорыі

\*

першую выпілі віном  
другую п'якучай брагаю  
трэцюю палыном  
і бацькавым пасагам  
і цягнем у неба птушкі з паперы  
белай кабылай  
і верым  
што маюць крылы

Хіба 5

Унук Марысін, вассмнациагадовы  
Юрась, забіў свінчо Гандзі падвесну.  
Даў абушком у лоб, ашаламіў, і закалоў  
умела, піхнуўшы швайку проста ў аорту.  
Свінка крыкнула, паткнулася і бухнула  
крывёю. А потым бегла, бач, аж на другі  
паверх вілы Гандзіных сваякоў, уцякала  
з адчайным энкам па ўсходах, шаравала  
мяккім жыватом па мармуровых пры-  
ступках, аж уткнулася сухім гарачым  
лычом у Гандзін прыпол.

Не змагла ўцячы Гандзя ад свінячае  
смерці на пакоі.

\*\*\*

... Прыехала Гандзя з вёскі ў Бельск  
разам з маленькім дробным парсючком.  
Паклала яго ў „летняй кухні“ свае  
сястры. З туга завязанага кужалёвага  
мяшка заенчыў ён і мяшок пакоўзаўся па  
смізай, пакрытай пліткай падлозе.

— Гандзя, што ты сюды прывалакла?  
Не будзе тут табе ніякіх свіней! Хочаш,  
гадуй іх у сваёй Маліноўцы. Ты хочаш,  
каб Мірык адправіў нас абедзве назад?  
Тут панская хата, а не якісь хляўчук!..

Гандзя падняла на калені рухавы мя-  
шок, паправілася на эдэлку, расхіпіла  
першыя гузікі цвёрдай ад марозу балон-  
невай курткі, выцягнула з кішэні пакаме-  
чаную мужчынскую насоўку, з шумам  
выцерла балючы нос. Крыху аслабіла за-  
вязку мяшка, каб парасё падыхала,  
чуліва ўсунула руку ў сярэдзіну.

— Ну, што, як, кажы, — Гандзіна стар-  
эйшая сястра змахнула з цыраты на ста-  
ле крышыны, у кубачак насыпала  
гарбаты, у разетку ўваткнула малы пада-  
рожны кіпяцільнік.

Гандзя была галодная, пад'ела б чаго,  
хоць бы супу, не толькі гарбаты. Быў  
лістападаўскі ранні вечар, а столькі ж  
ехала з вёскі — добры кавалак  
аўтобусам, потым пару прыпынкаў  
цягніком. Уцякла з уласнае хаты, ад  
свайго Паўла. Куды ж было ёй ехаць, як  
не да сястры?!

Марыся шмат гадоў жыла ў сына ў  
Бельску, тры гады будзе, як у навюткай  
віле. Гаспадарку дапамагала весці,  
праўнукаў ужо нячыла. Яшчэ здаро-  
вая, хаця старэйшая ад Гандзі на пятна-  
цаць гадоў. Жыла цяпер, праўда, у  
летняй кухні, але гэта, казала, з выбару  
— не мела ўжо сілы хадзіць па паверхх.  
Старалася яшчэ і чым-нечым дапама-  
гаць, але практычна жыла за сваё, хапала  
ёй свае пенсіі, хоць невяліччай, але ма-  
гла што і ўнукам купіць, і праўнучкам. Не  
без значэння было хіба і тое, што і ў гэты  
дом свае грошы ўваліла, і да машыны  
далахвалася... Глядзела цяпер на яе,

Гандзю з парасяткам на каленях, сваімі  
выцвілымі, але жывымі вачыма. Гандзі,  
вось, за шэсцьдзесят, але людзі не ска-  
залі б, што гэта яна, Марыся, яе калісьці  
нянчыла, што гэта Марыся дала жыццё  
паўтузіну дзяцей, павыхоўвала іх, пага-  
давала, у свет пусціла, і ўнукаў пагадава-  
ла і гэтаж жа выправіла, і вось прабабка  
ўжо... Акуратна падстрыжаная, у чыс-  
тым хвартушку на спраўным стане, у  
цёплых, абштых пухам тапцях яна ста-  
яла над сваёй сястрою ў зашмальцава-  
най балонцы, з парасяткам, бы дзіцём,  
якога ніколі ў яе не было, на руках. Ні  
дзяцей, ні мужа, якога вось толькі што  
пакінула на пушчанскім хутары...

— Сядзі, сядзі, зараз тваё парасё  
пусцім у шопку, не павінна замерзнуць,  
не бойся! Пераначуеш у мяне тут. Не  
думаеш хіба на старасць ісці ў свет? Не  
ў тваіх гадах, Гандзя! А што людзі на тое  
скажуць, ты падумала?! Гэта ж грэх! Ды  
і ці дасць ён сабе рады, твой Павал?  
Загіне без бабы! Ты падумала?

Парсючок заворушыўся, стукнуў балю-  
ча капшткамі ў Гандзіны грудзі. Кінула



яго на падлогу. Заенчаў, пасунуўся ў бок  
прыпечка, дзе заціх.

— Падумала, Марыся... Ты толькі хоць  
не выганяй мяне. Ды што там, пайду ў  
людзі, можа, прыме хто. Буду дзяцей чу-  
жым нянчыць, мыць, варыць... Магу  
апекавацца якім старэчам...

— Ты, Гандзя, сама паглядзі, што і табе  
незадоўга вяды падаць трэба будзе! А  
твой чалавек? Ці Павал такі зноў кепскі?  
Усе ж п'юць па вёсках, нічога не зробіш!  
Можа, гэта ў яго ўсё ад таго пайшло, што  
дзетка сваіх у вас няма? Няма гаспадарку  
каму пакінуць...

— Нікому няма, калі нават у каго дзеці  
і ёсць. Мы там усе пагінем, Марыся.

Марыся заліла гарбату кіпётнем, з  
шафкі дастала купны пірог.

— На, Гандзя, пакуль што гэтага паеш.  
Мірыкавых ніколі дома няма, а сёння  
вось паехалі на выселле. То я і не гатава-  
ла сабе нічога. А парасё давай вынесем,  
не замерзне, а то зараз можа яму на двор  
захоцца...

— Не, лепш яму тут будзе. Вось васьня  
сабакі такія злосныя, яшчэ што яму зро-  
бяць, возьмуць пакусаюць... Або яшчэ  
хто яго ўкрадзе...

Пераначавалі на ляжанцы з печкай.  
Ноччу Марыся выходзіла, падкідала ву-  
галь у печку цэнтральнага ацяплення.  
Тут, у летняй кухні сцяноўка доўга тры-  
мала цяпло, Гандзя добра пагрэла спіну.  
Парасятка стагнала ў сенцах, бразгала  
вёдрамі, стукала ў сценку. Тры сабакі,  
якіх спусціла з ланцугоў Марыся, пра-  
носіліся па панадворку і агародзе, бра-  
халі, дзерлі пад дзвярыма, — пэўна,  
счулі жывёлу. Дыхалі цяжка пад паро-  
гам, скрабліся, а тады свінка квічэла з  
перапуду і бегла ў другі кут,  
перакідаючы цэбрыкі.

Марыся напавілася на ляжанцы. Не  
спала.

— Ведаш, цесна ўжо маім у віле, —  
казала з натугаю. — Вось унукі іхнія  
павырасталі, кожнаму трэба свой пакой.  
Юрась будзеца... Ды мне тут лепш,  
прывыкла я да жыцця ўнізе... Маюць,  
ведаш, сваю служанку: прыбірае, гатуе.  
Не трэба мне лазіць па паверхх... Вось а  
тут і гарод прыгожы, і сабакі добрыя,  
хоць злосныя, ды мяне любяць, то і бяс-  
печна жывецца. Я ж іх таксама ад шча-  
нючкоў пагадавала...

— Марыся, колькі ты ў Бельску ўжо  
будзеш?

— А, з дваццаць, як няма майго Мікіты,  
а, здасецца, быццам учора было... Гандзя,  
не пакідай ты Паўла. Так цяжка быць  
аднаму...

— Не-не. Я тут застануся, калі ты не  
супраць.

— І калі нічога не скажуць маё.

Марысіны не мелі нічога супраць. Пры-  
намсі, нічога не казалі. У Гандзі быў  
свой грош. На падворку не замінала, на  
пакоі не прасілася.

\*\*\*

Праз два гады пасля, калі Марысю пра-  
вялі на гарадскія могілкі, у сасновай тру-  
не (грош на яе ў чорным вузельчыку  
трымала за іконкай, разам з шэрай  
грамнічкаю яшчэ са свайго вянца), Ган-  
дзя засталася адна жыць тутка. Парсю-  
чок рос харошы, гладкі. Выпускала яго  
Гандзя пабегаць з сабакамі па агародзе  
вечарамі, калі гаспадароў не было дома.  
І супраць свінча нічога Марысіны не  
мелі.

Закалоў Гандзіну свінку перад  
Вялікаднем Марысін наймалодшы ўнук.  
Не хацела Гандзя таго мяса есці, хаця  
каўбасы давалася ёй рабіць. Круціла  
ноччу ручкай мясарэзкі і плакала, а пад  
дзвярыма нецярпліва саплі Рэкс, Азор і  
Тарзан.

БАРЫС РУСКО

### Піраміда

Пункт Сірыуса ў геаметрыі пахіленых сцен.  
І вока сонца.  
І намер месяца.  
І знак Егіпта.  
І час у шкатулцы.  
І смерць пагашана.  
І застылы персцень святара.  
А ўсё пранікае і нішто не вяртаецца.  
Ніл уцякае.  
Толькі пясок лічыць век Піраміды.

### Непаўторнасць

Ружы ўсюды прыгожыя  
(мала што з калючкамі).  
І яблыні цвітуць дзіўнай красою.  
І матылі ў лесе — барвовыя жамчужыні.  
І неспакойныя зоры — гармонія сонца.  
Ды толькі ў вачах блакіт — гасне неба.  
І ў лёгкіх кроках павеў вясны.  
І ў чутым шэпце гарачага цыш.  
Выключная Ты, як слова ўва сне,  
бо там мой танец удосталь  
і ландышавых веек духмень...  
І кахаю не скрытна, не так, як на яве.

# Зотка

## СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЦЫ

### САКАВІК

З кожным днём сонца прыгравае мацней. Пад яго промнямі пачынае раставаць снег. Спачатку толькі з паўднёвага боку крутых схілаў, па берагах рэк, ля гаспадарчых пабудов. Ноччу яшчэ бываюць замарозкі — зіма не хоча здавацца. Талая вада, што сцякае са стрэх, застывае ў доўгія гірлянды ледзякоў. Толькі прыгрэе сонца, яны на вачах памяншаюцца, „плачучы” частымі буйнымі слязамі — пачынаецца капэж.

Прыкметна скараціліся ночы. Сонца глядзіць ласкава і прыветліва. Нават паветра становіцца больш свежым і празрыстым, напаўняецца водарам набухаючых пупышак.

Птушкі абвешчаюць наваколле аб надыходзе вясны. І раней за ўсіх — гракі. Яны першымі вяртаюцца з далёкіх краін і заклапочана паходжаюць па гразіх дарогах, да сінявы чорныя і важныя.

Абуджаецца і лес. Снег пад дрэвамі падтае і асыдзе, на ўзлесках і высечках узнікаюць праталіны, на якіх вось-вось з’явіцца першыя веснавыя кветкі. Пачынаецца рух соку ў клёна, а крышачку пазней — у бярозкіны. Вярба ўжо ў сваё першае веснавое ўбранне апранулася — у залацістыя пушыстыя коцікі. Пачынаюць распускаць завушнічкі алейшны і бярозы, зелянее клён.

З прагалку вясновага лесу даносяцца загадкавыя булькаючыя гукі. Гэта пачынаюць такаваць глушцы. На раннім світанку магутныя птушкі злітаюцца да месцаў такавішча. Самцы спяваюць, б’юцца паміж сабой. У час спеваў глушэц нічога не чуе (адсюль назва).

Па-ранейшаму цяжка ў лесе капытным. Снег, які растае, застывае за ноч у суцэльны шарпак, які ломіцца пад капытамі, і вострыя яго краі балюча параняваюць ногі. А ворагі тут як тут: і ваўкі праследуюць, і рысь падсцерагае.

На суках дрэў цяпер можна ўбачыць пасмы поўсці — пачалася лінка ў пушных звяроў. І каб паскорыць яе, яны чапляюцца, труцца аб дрэвы, пакідаючы меткі.

З раніцы да вечара снуе ў вершалінах дрэў вавёрка. Канчаюцца прыпасы ў яе кладовых. А цяпер ёй як ніколі патрэбен корм — з’явілася патомства, па 6-7 малышоў пішчаць у дуплах, патрабуюць ежы.

Але ім грэх скардзіцца. У дупле цёпла і ўтульна. А вось зайчатам не пазайздросціш. Яшчэ па начых холадна, зрэдку цярушыць снег, а маці нарадзіла іх на свет. У іх нават назва з-за гэтага асабліва ёсць — шарпавічкі. Але і яны не гаруюць. Насмокнуцца цёпленнякага малачка — і сядзяць смірненька.

Павылізілі з зімовых сховішчаў і грэюцца на сонцы павукі і мухі. Паўляюцца першыя матылькі. А працавітыя пчолы ўжо ўюцца над шаўкавістымі завіткімі вярбы, збіраюць першы ў гэтым годзе ўзятак. Усё жывое радуецца цяплу і вітае надыход вясны.



„Мой родны кут, як ты мне мілы...” — гучыць на ўроку беларускай мовы ў Трасцяніцы.  
Фота Г. Кандрацюк

### ВЯСЁЛЫ КУТОЧАК

Настаўнік на ўроку польскай мовы звяртаецца да вучняў:

— Хто з вас даць прыклад, які даваў дзе праўдзівасць сцвярдзення: не ўсё золата, што свеціцца?

— Гэта ж лысіна майго дзядзькі Міколы! — ускрыквае Ваня.

\*\*\*

— Якое прыгожае ў вас дзіця! — хваліць гасця сына Круталевіча. — Валасы па маме, носік па татку...

— Штонікі па браціку, швэдрок па сястрычцы! — заўважае малы Алесь.

\*\*\*

— Сыноч, чаму ты прыклеіў мой здымак у сваім дзённічку? — здзіўляецца бацька.

— Мая настаўніца сказала: Хацелася б мне пабачыць таго разумніка, што так рашае твае задачы!

\*\*\*

— Коля, чаму ты сёння так спозніўся на ўрок? — пытаецца настаўніца.

— Я ішоў у школу, і напад на мяне ўзброены бандыт.

— І нічога кепскага табе не зрабіў?

— Забраў мой сшытак з сачыненнем!

Урок матэматыкі. Настаўнік дыктуе заданне:

— Дзесяць касцюў скасілі луг на працягу гадзіны. Колькі часу зойме скасіць луг пятнаццаці касцам?

— Але ж луг нельга скасіць два разы! — махае галавой Юрка.

\*\*\*

— Коля, чаму ты спісваеш заданне са сшытка Адама?

— Гэта ён спісваў з майго сшытка, а я цяпер правяраю, ці не зрабіў ён памылкі!

\*\*\*

Бацька правярае, чаго навучыўся ў школе сын:

— Падумаў добра, колькі гэта будзе: ты меў дзесяць яблыкаў, з’еў два. Колькі ў цябе іх засталася?

— Не ведаю, мы ў школе вучыліся на словах.

\*\*\*

— Што зрабіў Напалеон, калі ўступіў на цэсарскі трон?

— Сеў на ім.

Сабраў А. ГАЎРЫПКО

### ПРЫГОДЫ МЫШКІ ПІК-ПІК

#### МЫШКА ПІК-ПІК СКНАРНІЧАЕ

Паехалі мама, тата і Веранічка з Максімам у вёску. Пепіта засталася пільнаваць кватэру, а Пік-Пік не захацеў. Давялося браць мышку з сабою.

У вёсцы Пік-Пік хутка асвоілася, хаця былі там толькі адзін дзень, аблазіла ўсё, што магла, пакаштавала ўсё, што ўнюхала. А перад тым, як вяртацца дадому, тата прапанаваў схадзіць у лес. Мышка Пік-Пік трохі баялася ваўкоў, але пайшла таксама. У лесе было вельмі цікава: ягадкі, грыбы, кветачкі і ўсё бясплатна! Раптам тата сказаў:

— Глядзіце, гэта арэшнік! На гэтым кусте растуць арэшы!

Мышка вельмі ўзрадавалася, бо арэшкі любіла ледзь не больш за цукеркі. Яна адразу пачала скакаць вакол куста і шукаць, але ніводнага арэха не пабачыла.

— Цяпер арэхаў яшчэ няма, — сказаў тата. — Не шукай дарэмна. Папазней, восенню з’явіцца...

Але Пік-Пік не здавалася, і раптам у траве пад кустом натрапіла на арэшак — карычневый, кругленькі... А каля яго — яшчэ некалькі віднеецца... Пік-Пік ху-

ценька, каб ніхто не заўважыў, падабрала арэшкі і запхнула за шчокі. Канечне, яна не скнара, але... Арэшкаў жа так мала...

Усе пашыбавалі дадому, узялі сумкі і рушылі на аўтобус. Мышка шпарка бегла наперадзе, адчуваючы, як арэшкі напаўняюць шчокі.

— Ну як, Пік-Пік, спадабалася табе ў лесе? — пыталася Веранічка.

— М-м... — адказвала мышка, думаючы: „Абы не здагадаліся, што я такія прысмакі нясу...”

— Можна, морквачкі даць? — пыталася мама.

— М-м... — гаварыла мышка, думаючы, што не адмовілася б і ад морквачкі...

Веранічка адразу занепакоілася:

— Што з табою, Пік-Пік? Нешта ты маўкліва зрабілася. І апетыт страціла... Вой, а шчокка як у цябе раздзьмулася! Зубкі баяць?

— М-м-м... — мыкала Пік-Пік, спрабуючы схаваць арэшкі то за адной шчокай, то за другой...

— Ну так, пэўна, зубкі баяць! — зазначыла мама. — Ноччу дадому прыездзем, разбярэмся.

У аўтобусе мышка схаваўся на самым

## НУЛЁК

Нехта некалі нёс некуды ношку некалак. Нёс, нёс ды знарок выкінуў некалькі некалак. А дзетсадавец Нулёк назбіраў тых некалак. Няма дзён мінула, і Нулёк стаў нязнайкам — непаседлівым, непаслухмяным.

Нялёгка выхавацельцы Ніне Нічыпараўне:

— Нулёк, напішы Н.

— Не ўмею.

— Назаві, Нулёк, дзяцей, імёны якіх пачынаюцца з Н.

Насця, Ніна, Надзя, Ніка, Нора, Нюра, Нюся намякаюць на сябе. А някемлівец нудзіцца:

— Не знаю.

— Намалюй, Нулёк, незабудкі.

— Неахвота.

— Нулёк, колькі ножак у сараканожкі?

— Не ведаю...

Ну і Нулёк, ну і нязнайка!

Наляцела нечакана навалініца. На небе — ноч. Нічога наўкол нябачна. Нейкі насаты нячысцік нібыта наваліўся на Нулька, насміхаецца:

— Нязнайка-нулевічок, наглытаўся некалак незнарок!..

Нулёк ад нечаканай навалы напалохаўся:

— Ратуйце мяне!..

Нюра, Нюся, Насця, Навум нагадваюць нязнайку ягоняю надакучлівыя некалкі:

— Не магу!.. Не хачу!.. Не буду!.. Не ўмею!.. Не жадаю!.. Не і не!..

Навалініца зноў насунулася на нязнайку. Насаты нячысцік зноў наваліўся на небараку. Нулёк шпурнуў у назолу адну некалку. Грымнуў пярун у небе. Кінуў новую — промні сонца наўкол. Ну і выкінуў праз акно некалі сабраныя некалкі. Не нарадуецца Нулёк, не нацешыцца!

— Ніна Нічыпараўна, не буду ніколі некаць. Сорамна!

Нулёк ахвотна піша Н. Незабудкі намаляваў. Знайшоў Н у імёнах Насці, Ніны, Надзі, Нікі, Норы, Нюры, Нюсі. Налічыў па сорок ножак у сараканожак... Малайчына, Нулёк!

УЛАДЗІМІР ЛІПСКІ

дне маінай сумкі, між Максімавым і Веранічынай лялькай. „З’есці б гэтыя клятвы арэхі, — думала Пік-Пік, — каб не чапляўся больш ніхто...” Але арэшкі чамусьці аказаліся такімі цвёрдымі, што не паддаваліся мышчыным зубкам. „Каб сапраўды зубы не забалелі! — спалохалася мышка і запхнула арэхі глыбей за шчокі. — Дома малатком тараб’ю...”

Дома тата, як толькі ўгледзеў мышку, што вылазіць з сумкі, зазначыў:

— Гэта натуральны флюс! Неадкладна трэба выраваць хворы зуб, а то падохне жывёліна... Пайду, абцугі вазьму... — і тата пайшоў корпацца ў скрыні з інструментамі, думаючы: „Жывёліна хоць шкодная, але свойская... Па нашых часах і тое набытак... Палякую”.

Пік-Пік, спалоханая, схаваўся ў норку і выплонула арэшкі.

— Усё, мае зубкі больш не баяць!

Тата агледзеў мышку з апальмі шчокамі, здзівіўся і паклаў абцугі. А мышка кінулася за малатком: „Хутчэй мне тыя арэхі з’есці... а то столькі перажыванняў з-за іх...”

Але арэхі аказаліся, як адзін, пустыя.

ЛЮДМІЛА РУБЛЕЎСКАЯ





# МЫ ЯШЧЭ НЕ ў ДОМЕ ЛІТАРАТУРЫ

Да мінулага 93 года будзем мы на-  
пэўна яшчэ не раз вяртацца, каб падсу-  
маваць за той час напісанае ды  
надрукаванае членамі літаратурнага  
аб'яднання „Белавежа“. А прыпомню  
чытачам „Нівы“, што толькі ў той адзін  
год выйшла друкам ажно адзінаццаць  
кніг „белавежцаў“ — кніг прозы, паэзіі,  
эсэ, публіцыстыкі. Апрача гэтага  
апублікавана была і анталогія так званых  
духоўных вершаў і дзве кнігі перакладаў:  
адна з англійскай мовы на беларускую,  
другая — з мовы беларускай на поль-  
скую. І так, разам чатырнаццаць кніг.  
Вось які незвычайны колькасны набытак  
нашага літаратурнага асяроддзя! І калі  
засяродзіцца толькі на гэтай лічбе, то  
лік даволі ўнушальны і як бы павінен  
поўнаасцю заспакойваць нацыянальныя  
амбіцыі. Гэта ж усё — такі не жарты — хто  
гэта мог калі раней падумаць, каб толькі  
на працягу аднаго года ажно чатырна-  
ццаць кніг! У нашых ненармальных умо-  
вах!

Пару гадоў назад — быў такі час! —  
мне здавалася і сэрца расло, што літа-  
ратурнае аб'яднанне „Белавежа“ паволі,  
паволі, але ж тым не меней выразна пра-  
фесіяналізуецца; што адбываецца да-  
ровы працэс крышталізацыі, фармаван-  
ня пісьменніцкіх індывідуальнасцяў —  
хто звышоўшы іменна на прафесійны  
ўзровень не будзе ўжо абш-што сам  
публікаваць і не будзе абьякава гля-  
дзець на творчасць малодшых калегаў.

Тым часам ужо ў 92 годзе некаторыя  
члены „Белавежы“, замарыўшы  
пабавіцца сам-насам з Музаю  
літаратуры, „паціху“ надрукавалі свае  
сачыненні самвыдавецкім спосабам. У  
пісьменніцкім крузе я неаднойчы выказ-  
ваў занепакоенасць якраз гэтым фактам —  
фактам таго, што апублікаваныя  
кніжкі калегаў выйшлі неапрацаванымі,  
сырымі ў літаратурна-мастацкім і  
эстэтычным аспектах.

## БАЦЬКАЎШЧЫНА, МУЗЫКА, БУДСЛАЎСКАЯ БОЖАЯ МАЦІ І ПАЭЗІЯ

...спадарожнічаюць Пётру Нядзвец-  
каму праз усё жыццё ў яго думках, жур-  
бах, у яго сэрцы як неацэнны скарб.

Памятаў Пётруся з нашых юнацкіх  
дзён. Русы, высокага росту хлапец,  
заўсёды высёлі, прыветлівы, сяброўскі,  
не расставяўся напераменку то са  
скрыпкай, то з акардэонам. Захапіў нас  
знянацку нечаканасцю сваёй творчасці:  
то вершам, то песняй з собскай музыкай  
рамантычнага ці патрыятычнага зместу.

Памятаю й фарыю, выкліканую сярод  
хлопцаў фактам адкрыцця Беларускай  
афіцэрскай школы ў 1943 г. Гістарычныя  
як-нік падзея. Хоць не давялося стаць  
нам жаўнерамі, то аднак эмоцыі ад самай  
свядомасці стварэння беларускага вой-  
ска распіралі грудзі ды зганялі сон з ва-  
чэй. Не заснуў ад гэтай весткі і Пётрусь.  
За адну ноч паспеў увекавечыць на  
паперы сваю рэакцыю на гэтую падзею.  
Неўзабаве, бо літаральна цераз пару  
дзён, у Менску прагучэла ўжо  
жаўнерская маршавая песня „Ідуць  
жаўнеры-беларусы“ на словы і мело-  
дыю Пётры Нядзвецкага. Песня выжыла  
да сягонняшніх дзён не толькі на  
эміграцыі. Яе і сённяшнія хлопцы там-  
сам спяваюць. Адкуль гэта ў Пётры  
ўзлося? Сын чыгуначнага майстра, на-  
радзіўся ў 1918 г. у ваколіцах Вялейкі.  
Асірацелы ад смерці маці ў паўгода ад  
яго нараджэння, выхаваўся бацькам,  
што жывіў у вёсцы Вераб'і. Бацька, сам  
музыка, хоць разумеў і цаніў талент  
хлопца, заўважалыя ад ранняга  
дзяцінства, то, аднак, ледзь зводзячы  
канцы з канцамі, не змог даць яму на-  
лежнай музычнай адукацыі. Амбітны  
Пётрусь сам стараўся павышаць веды, ці

Як паказвае гісторыя літаратуры, кожнае  
самвыданне ўсюды церпіць крах.  
Свежым і найлепшым доказам таго пра-  
валу ёсць польская кніжная прадукцыя  
тэв. апазіцыйнай літаратуры. Сёння ўсе,  
уклучна з яе аўтарамі, бачаць у ёй толькі  
макулатуру. Чаму так? Бо ўсе выдатныя  
творы прыгожага пісьменства, якія слу-  
жылі і служаць многім пакаленням ды  
народам, пакуль дайшлі да чытача, пра-  
вараліся прынамсі некалькімі знаўцамі  
высокай культуры. Гэтак працавалі ўсе  
знакамітыя творцы Усходу і Захаду. Так  
рабілі і польскія пісьменнікі Гамбровіч,  
Віткевіч, Івашкевіч, Андэжэўскі і многія  
іншыя. Нам жа здаецца, што мы ўсе розу-  
мы паз'ядалі.

З кніжных набыткаў найбольш  
плённага нашага 93 года большасць, на  
жаль, мае тыя самыя агрэхі непра-  
фесіяналізму. Лёгка змайстраваныя, у  
спешцы выдадзеныя, дзякуючы вольна-  
му рынку, многія кнігі, як тыя ад-  
надзёнкі, хутка выкінуцца з памяці як  
шараговая непатрэбшчына, напісаная  
абы-якой, стылістычна разлезлая, мо-  
ваю беларускай ці польскай.

Ці суджана нам павярнуць назад у  
рэчышча раннесаматарскай пісаніны?

У „Літаратуры і мастацтве“, зусім ня-  
даўна, ужо ў гэтым годзе, з'явілася  
рэцэнзія Алеся Краўцэвіча на твор „Па-  
ратунак“ Міколы Гайдукі. Рэцэнзент  
звяртае ўвагу якраз на тую генеральную,  
магістральную праблему ўсёй зараз,  
паслякамуністычнай, літаратуры, вядо-  
ма, якая датычыць і нас, „белавежцаў“.  
Нас, можа, перад усім!

Рэцэнзент слухна сцвярджае, што  
прычынай выхаду ў свет сырых, неапра-  
цаваных, а то і зусім прымітыўна створа-  
ных кніг ёсць адсутнасць кантролю за імі  
з боку прафесіяналаў. Шматлікія творы  
літаратурнага, а таксама „навуковага“ і  
навукова-папулярнага характару на  
пляху да чытачоў не праходзяць праз

жорсткія фільтры прафесійных  
рэцэнзій. (...) У выніку мы бачым, —  
сцвярджае Алесь Краўцэвіч, — мякка  
кажучы, вольнае абыходжанне з  
гісторыяй, безліч метадычных і фактыч-  
ных памылак і агульных прымітывізм“.

„Мы павінны, — піша ў заключэнні  
рэцэнзент, — заўжды памятаць, што бе-  
ларускай культуры даўдзедца вы-  
трымліваць канкурэнцыю — з  
культурай расейскай, з масавай культу-  
рай Захаду. (...) Паспех можа забяспечыць  
толькі належны ўзровень. Таму  
давайце не будзем „прыніжаць планку“  
для беларускіх аўтараў, а пастарамся,  
наадварот, павышаць яе“.

Не пагадзіцца з гэтым пастулатам мо-  
жа толькі „нядзельны паэт“, той, хто  
займаецца літаратурнай нібы-творчасцю  
дзеля запаўнення свайго вольнага  
часу (бо няма сёння ўжо чаго больш  
сур'ёзнага яму рабіць). Некаторым „бе-  
лавежцам“ засынае пісьменніцкае сум-  
ленне, калі яны чуюць воплескі цваных  
школьнікаў. Ём вельмі хочацца, каб гэ-  
тыя пляскі не сціхалі. Як лёгка пісаць,  
калі ведаеш, чаго хочучь жэўжыкі! „Бе-  
лавежцаў“ задавальняе тая, нібы на-  
заўсёды, замацаваная за іхнімі твора-  
мі гукавая пазітыўная ацэнка нашага мала-  
адукаванага сялянства. „Белавежцы“ гэ-  
тыя як бы не ведаюць, што пункт ацэнкі  
мастацкай літаратуры не знаходзіцца ў  
нашых вёсках і нават не ў ліцэях. І тым  
болей не ў мінулым ён недзе застаўся, не  
ў перыядзе, скажам, „Нашай нівы“.  
Ацэнка гэта замацаваная ў перспектыве  
будучыні — зменлівая, вірлівая і не па-  
балажлівая.

З гэтага пункту гледжання мы, „бела-  
вежцы“, яшчэ не ўвайшлі ў дом  
літаратуры, але знаходзімся толькі каля  
яго сцен, з вонку, ад вуліцы, па якой ідзе  
шматкаляровы тлум і нас з сабой цягне,  
і мы як бы зноў губляемся ў гэтым  
ананімным натоўпе.

ЯН ЧЫКВІН

года і ўвесь час застаецца верны сваёй  
творчасці, у якой выступае як Пётра  
Звонны. Творы свае перасылае сп. Гаю  
Пікарду ў бібліятэку імя Скарыны ў Лон-  
дане, а некаторыя друкуе ў беларускіх  
часопісах.

Творчасцю П. Нядзвецкага, асабліва  
музыкай, зацікавілася Галіна Леваш-  
кевіч — дырэктар Фонду культурных  
ініцыятываў у Менску. Яна, між іншым,  
піша: „Найбольшую цікавасць вызна-  
чылі песні: „Ой, ды забалела маё сэр-  
цайка“ і „Калыханка“. Гэтыя песні мы  
нават уключылі ў рэпертуар нашага хору  
і зараз працуем над імі“.

Пасля паўвека ўдалося Пётры адве-  
даць Радзіму з нагоды сусветнага спат-  
кання беларусаў замежжа ў ліпені 1993  
года. З Менска паехаў ён перад усім у  
свой родны кут, а там і ў Будслаў, каб  
пакланіцца цудоўнаму вобразу Божай  
Маці, якой астаўся верны ўсё жыццё і  
збярог вобраз Яе ў сваёй памяці і сэрцы.

Пры нагодзе, у Менску перадалі мы  
частку музычных твораў П. Нядзвецкага  
дырэктару Гайнаўскага дома культуры  
сп. Мікалаю Бушко. Сп. М. Бушко паве-  
дамляе: „... І тут дайшлі мы да вываду,  
што матэрыяльны (прынамсі большасць),  
даволі цікавыя... На сёння зробленая апра-  
цоўка „Ідуць жаўнеры-беларусы“ для  
музыч. Не ведаю, магчыма, што ўдасца  
нам заспяваць яе ў час „Беларускай  
песні-94“.

Іншыя творы атрымае ў хуткім часе  
сп. Сяргей Лукашук з Бельска.

Усё гэта дазваляе спадзявацца, што  
працы П. Нядзвецкага вызваляцца з за-  
межных архіваў і, дзякуючы добрай волі  
дзеячоў беларускай культуры, узаба-  
гачаць яе творами невядомымі дасюль ма-  
ладому пакаленню.

ЯНКА ЖАМОЙЦІН

# БЕЛАРУСЬ НА ўРОКАХ ГЕАГРАФІІ

## IV. Унутраныя воды

Беларусь мае густую рачную сетку. Яе  
тэрыторыя занята басейнамі Дняпра, За-  
ходняй Дзвіны, Нёмана і Заходняга Буга.  
Самы вялікі па плошчы — рачны басейн  
Дняпра. Ён ахоплівае больш за палову  
тэрыторыі рэспублікі. Галоўныя прытокі  
Дняпра — Прыпяць, Бярэзіна і Сож.  
Даўжыня Дняпра ў межах Беларусі — ка-  
ля 697 км.

Поўнач краіны занята басейнам Заход-  
няй Дзвіны (даўжыня ў Беларусі — каля  
500 км). Яе прытокі — Дзвіна і Дрыса.  
Нёман (459 км — даўжыня беларускага  
адрэзка гэтай ракі) і яго прытокі Шчара,  
Вілія і Зялёвня збіраюць воды ў заход-  
най частцы Рэспублікі. Невялікая тэры-  
торыя на крайнім паўднёвым захадзе  
адносіцца да басейна Заходняга Буга. На  
тэрыторыі Беларусі цякуць вярхоўі яго  
правых прытокаў — Мухаўца і Лясной. На  
захадзе Рэспублікі ляжаць таксама вы-  
токі Нарвы.

Беларускія землі перасякае галоўны  
еўрапейскі водападзел. Нёман, Заходняя  
Дзвіна і Заходні Буг прыналежаць да ба-  
сейна Балтыйскага мора, а Днепр з пры-  
токамі — да басейна Чорнага мора.

Рэкі характарызуюцца водна-снежным  
рэжымам, з максімальным водным станам  
у красавіку — падчас веснавага ледаходу.  
На поўначы Беларусі рэкі склаваны  
ледам на працягу 3,5—4,5 месяца, а на  
паўднёвым захадзе — 3—3,5 месяца.

У Беларусі налічваецца звыш 10 тысяч  
азёр. Больш за ўсё яны ў паўночнай част-  
цы Рэспублікі — гэта Беларускае Па-  
азер'е. Амаль усе яны ўтварыліся ў выніку  
дзейнасці ледавіка. Самае вялікае — На-  
рач плошчай 80 кв. км. Наступныя месцы  
займаюць азёры: Асейскае, Чорнае, Лу-  
комльскае і Дрывяты. Азёр плошчай  
больш за 10 кв. км. усяго 23. У возеры  
Дзюгім глыбіня дасягае 53,6 м. У нека-  
тых раёнах Віцебскай вобласці азёры зай-  
маюць да 10% агульнай плошчы  
тэрыторыі.

На многіх рэках створаны вадасхові-  
шчы. Шырокай вядомасцю карыстаецца  
Заслаўскае вадасховішча — любімае  
месца адпачынку мянчан.

Самым буйным штучным вадасхові-  
шчам у Беларусі з'яўляецца Вілейскае вадасхові-  
шча. Яно створана шляхам узвядзення  
плідыны на рацэ Вілія. Вадасховішча раз-  
мешчана на адлегласці 90 км на паўноч-  
ны захад ад Менска. Плошча вадасховіш-  
ча каля 65 кв. км.

Ю. БАЕНА

## ПАПРАўКА

У маім, даўно ўжо, пэўна, чытачамі  
забытым інтэрв'ю з Юрка Чудзіным  
пра фільм „Максім Гарэцкі“ („Ніва“  
н-р 37 (1948) за мінулы год) пракраліся  
дзве досыць істотныя памылкі.

Па-першае, Максім Гарэцкі на-  
радзіўся 6 лютага 1893 г., а не 6 ліпеня,  
як Вы надрукавалі;

па-другое, трэці ад канца сказ у  
арыгінале гучаў так:

„Ён (Максім Гарэцкі, — Ю.Т.) глыбо-  
канацыйнальнае, але заўсёды выходзіў  
дзесьці па разуменні і пастаноўцы праб-  
лем сапраўды на сусветны ўзровень“  
(Вы ж надрукавалі не заўсёды, што мя-  
няе сэнс выказвання).

На жаль, ужо чатырохмесячная хваро-  
ба не дазволіла мне на гэта ў пору ад-  
гукнуцца, за што і прашу прабачэння ў  
чытачоў.

ЮРЫ ТРАЧУК

## АБ'ЯВА

Sprowadam mieszkanie 60 m<sup>2</sup> w  
Białymstoku. Tel. 522-835 (po 15-cj).



## „ДАРАВАЛЬНЫ ЗАПІС КАНСТАНЦІНА”

Сп. Ж. Жменька праслала мне пісьмо з просьбаю, каб я шырэй напісаў аб фальсіфікацыі „Эдыкта Канстанціна да папы Сільвестра”, выдуманай у 750 г. у канцылярыі рымскага папы Сцяпана II (III) (752—757). Дакумент гэты называецца „Даравальны Запіс Канстанціна”. Слаўны фальсіфікат распачынаецца апавесцю імператара Канстанціна (311—337) аб сваёй хваробе праказе (лепры). У час гэтай хваробы быццам бы прысніліся імператру Апосталы Пётр і Павел, а папа Сільвестр вылечыў яго з гэтай хваробы. З удзячнасці за гэта імператар прыняў ад яго хрышчэнне і прызнаў яму прымаць над цэлым хрысціянствам і загадаў, каб папу рымскага так сама шанавалі, як і імператара. Прывяду толькі некалькі сказаў з гэтага фальсіфіката:

1) „У сувязі з тым, што ў нашых руках астаецца свецкай імператарскай ўлада, пастаўляем, каб Прасвятая Рымскі Касцёл быў акружаны самым высокім гонарам і каб Прасвятая сталіца Пятра мела вышэйшае значэнне, чым наша імператарская ўлада і наш зямны трон — таму ўдзяляем яму такой улады, сану, моцы і гонару, якая належыцца імператру”.

2) „Таксама ў заключэнні пастаўляем, што Ён (Рымскі Касцёл) павінен мець галоўнае кіравніцтва (principatum) над чатырма галоўнымі Сталіцамі: антыёхсай, александрыяй, іерусалімскай і канстанцінопальскай, як і над усімі Цэрквамі Божымі ў цэлым свеце і што кожны папа павінен стаяць вышэй і быць князем усіх епіскапаў на зямлі і згодна з Яго загадам мае мець арганізаванае ўсё тое, што адносіцца да Божай Службы і ўмацавання Хрыстовай Веры”.

3) „Для прыпадбнення Яго ўлады да нашай імператарскай, каб праз Яе папская тыяра не была зацэмненая, але наадварот, каб яшчэ больш, чым годнасць і магучасць свецкага імператарства асталася ўпрыгожана — так наш палац (што сказана вышэй), як і горад Рым і ўсе правінцыі, мясцовасці і гарады ўсёй Італіі і Захаду адступаем і перадаем згаданаму бласлаўленаму епіскапу нашаму Сільвестру, усеагульнаму папе і Яго наступнікам на пастве”.

4) „Адсюль прызнаем за адпаведнае, каб наша панаванне і дзяржаўную ўладу перанесці на ўсходнія краіны і пабудавць горад пад нашым іменем у візантыйскай правінцыі... і там уста-

навіць нашае панаванне, таму што не з’яўляецца слушнай справай, каб зямны імператар меў там уладу, дзе Нябесны Уладар стварыў вышэйшую свяшчэнніцкую ўладу і сталіцу хрысціянскай рэлігіі”... *Edictum Constantini, Migne P. L. (том 7 (567—578))*.

Гэтым фальсіфікатам папа хацеў прыраўняць рымскага папу да візантыйскага імператара, які ўжо ў VIII стагоддзі не меў уплыву на заходнюю Еўропу, але папа хацеў атрымаць там такую ўладу, якую калісь меў імператар над заходнімі правінцыямі. Папа пры дапамозе фальсіфіката хацеў накінуць цэнтрылізацыю ўсёй хрысціянскай Еўропе, якой яшчэ ў VIII стагоддзі не было.

Фальсіфікат адыграў важную ролю на двух папскіх саборах у Ліёне (1274 г.) і ў Фларэнцыі (1439 г.), які праводзіў г. зв. унію грэкаў з папамі. І хаця фальсіфікат быў шытай белымі ніткамі, многія ў яго паверылі.

Імператар Канстанцін быў абсалютным і лютым самадержцам. Ён зусім не прыняў хрышчэння, хаця многія гісторыкі пісалі, што ахрысціў яго перад смерцю Еўсевій з Нікадыі. Ён памагаў хрысціянам не таму, што верыў у Хрыста, а толькі з палітычнага карыстальства. Ён заўсёды лічыў сабе галавой хрысціянства, што падкрэсліваў тытулам „Найвышэйшы Свяшчэннік” (Pontifex Maximus). Цяжкая рукі самадзяжца папства не пачула толькі таму, што ён у 330 г. перанёс сталіцу імперыі з Рыма ў Візантыю, якую назваў Канстанцінопалем. Самая адлегласць Італіі ад Басфора памагала папству, бо цяжка (а з кастрычніка да сакавіка зусім немагчыма) было дабрацца з Канстанцінопаля ў Рым. Вызвалення ад імператарскага кантролю, рымскія папы сталіся здабываць як найбольшую незалежнасць, асабліва пры дапамозе варожых імператру германскіх варвараў, якія былі арыянамі па веравызнанню.

Падобных і яшчэ большых фальсіфікатаў паўстала ў Рыме вельмі многа. Многія з іх былі выдуманымі манахамі. Адным з іх быў г. зв. Псеўдаісідар (Isidor — Mertacor) аўтар слаўных фальсіфікатаў „Дэкрэталаў”, якія паўсталі ў 847—852 г. У іх уваходзіць выдуманая лісты папу з першых чатырох стагоддзяў. 10 лістоў былі напісаны на грэцкай мове, а 39 — на лацінскай. На гэтых фальсіфікатах умацоўвалася папства, іх распаўсюджвалі заходнія гісторыкі ў XII стагоддзі. І толькі ў XIV стагоддзі ўсумнілі ў іх каталіцкі ксёндз В. Валья, а раскрыў іх хлусню ў XV стагоддзі лютэранін М. Флацій — галоўны выдавец г. зв. „Цэнтурый Магдэбургскі”.

Д. ШАТЫЛОВІЧ

## НІЧОГА НЕ БЯРЫЦЕ З МОГІЛАК!

Калі нашыя выезджалі ў „Прусы”, некаторыя не ведалі, што апрача каталіцкага і праваслаўнага веравызнання ёсць яшчэ і іншыя. А прайныя людзкі, што там жылі, думалі, што гэта проста немцы.

Аднойчы пайшлі дзяўчаты на евангелічныя могілкі. Пахадзілі, паразмаўлялі і рашылі „адпомсціць” немцам за іх здзекі ў час ваіны. Павыравалі кветкі, а на могілках нагадзілі. Увечары, калі ўсе палягалі спаць, пачулі з-пад

зямлі энк і плач.

Пералякаліся дзяўчаты, пабеглі да хлопцаў.

— І вы гэта чуеце? — лякаталі.

— Але! Добра вам так! Адкуль ведаеце, каму крыўду зрабілі? Каму кветкі з магількі выравалі? Якому чалавеку напа-скупзілі на месцы вечнага спапынку?!

Павінны вы згарэць ад сораму! Раніцай дзяўчаты пабеглі на могілкі, прыбралі там, і кветкі аддалі — паставілі на магільках у слоіках з вадою.

АЎРОРА



У „Ніве” н-р 5 прачытаў я ў рубрыцы „Наша пошта” ліст Лявона Салавея сына Яна і Антаніны з дома Кашалевіч. Лявон Салавей, які жыве цяпер у ЗША, з увагі на складаны падзеі са свайго дзяцінства не ёсць упэўнены, якая яго дата нараджэння.

Я быў суседам спадарства Яна і Антаніны Салавей і быў прысутны на ягоных хрэсьбінах. Мне было тады 21 год. З поўнай адказнасцю інфарму, што Лявон Салавей нарадзіўся ў 1940 годзе пры савецкай уладзе.

Віктар Салавей  
15-405 Bialystok  
ul. Miynowa 65/11

## VII УСЯЛЕНСКІ САБОР — НІКЕЯ, 787 г.

Гэты Сабор быў скліканы пры імператрыцы Ірыне з-за ерасі іканаборства (праследвання святых абразоў). Давяла яна да нішчэння ікон і праследвання тых, хто іх ушаноўваў.

Іконапаклонства (ушаноўванне святых абразоў) стала паўсюдным у жыцці Царквы ў IV і V стагоддзях. Паводле навукі Царквы павінна яно выяўляцца ў глыбокай пашане, Божай боязі, у малітве і пакланенні асобам, прадстаўленым на іконах. Сама ікона не з’яўляецца святой рэччу, але ўшаноўваем яе як святую выяву Божых абліччаў або святых угоднікаў Божых. Зрэшты, іконы атрымваюць годнасць святой выявы толькі пасля адпаведнага асвятчэння.

У прастароддзі ў выніку недастатковай рэлігійнай адукацыі, узнікла перакананне, што абліччы, асобы, прадстаўлены на іконе, спалучаны з імі неразлучна. Гэта вяло да пакланення самым толькі іконам, што, вядома, было няправільным. Неўзабаве з’явіліся памкненні, якіх мэтай было выпраўленне гэтай памылкі. На жаль, выпраўляць няправільныя адносіны да ікон стала свецкай ўлада, адпінхнуўшы на бок духоўную. Разам з празмерным шанаваннем ікон пачалі наогул нішчыць шанаванне святых ікон — іконапаклонства. Гэтыя праследванні пачаў імператар Леў III Ісаўранін — таласнавіты стратэг і палітык, які слаба разбіраўся ў справах веры. Ён спадзяваўся, што ў выніку знішчэння іконапаклонства наблізіцца да хрысціянства яўрэяў і магаметан і далучыць страчаныя правінцыі. У 726 годзе выдаў ён эдыкт, які стаў пачаткам іканаборства. Спачатку сталі іконы размяшчаць штотраў вышэй, каб людзі не маглі чалавецца іх, а потым выкідалі іх з храмаў і палілі. Супраць распраджэння імператара выступіў канстанцінопальскі патрыярх Герман, а падтрымаў яго ў гэтым папа Рыгор II, які прыгрозіў выхадом з-пад імператарскай улады. У абарону святых ікон выступіў таксама Святы Іаан Дамаскін, які напісаў некалькі прац на гэтую тэму. У першай з іх звярнуўся ён да жыхароў Канстанцінопаля і паясніў ім, што піша гэтыя словы таму, што больш баіцца Бога, чым імператара. Выказаў таксама свой непакой тым, што прыклад уладара можа заразіць і яго падданых. „Я маю жаданне і адвагу прадстаўляць нябачнага Бога не так, як Ён існуе нябачным, але так, якім Ён нам аб’явіўся”. Далей паясняе, што Царква не можа грашыць і не гэта падзараваць яе ў фальшывай навуцы, спасылаецца на фрагменты Старога Запавету і навуку Святых Айцоў Царквы. Абвяргаючы закід празмернага

шанавання ікон, у адной з прац напісаў: „Трэба вучыць прсты народ”.

Знішчэнне ікон магло здзяйсняцца толькі ў межах Візантыйскай імперыі. Усходнія Цэрквы, якія апынуліся пад уладаннем арабаў, парвалі лучнасць з грэчаскай Царквою. Наступнікам пазбаўленага кафедры патрыярха Германа стаў Анастасій, які скрупулёзна выконваў імператарскія загады. Чарговы папа, Рыгор III, склікаў у 732 годзе сабор у Рыме, які кінуў анафему на іканаборцаў. Леў III дасягнуў таго, што іконы выкінулі з храмаў, але пакінулі іх у дамах. Яго наступнікі — Канстанцін V Капронім і Леў IV Хазар — пайшлі па шляхах свайго бацькі і дзеда. Асабліва Канстанцін V ўзмацніў праследванні святых іконаў так, што нават у дамах не гэта было іх захоўваць. У сваім змаганні дайшоў ён да таго, што імкнуўся знішчыць культ святых (почитание) і іх мошчы, а таксама манаскі стан.

Урэшце, пасля смерці Льва IV, калі ўладарыць стала яго жонка, імператрыца Ірына, іконапаклонства стала адраджацца.

Патрыярхам быў выбраны Тарасій, які наладзіў сувязі з усходнімі Цэрквамі і Рымам. Пасля пачатковых цяжкасцяў, супраціваў, выкліканых у прыхільнікаў іканаборства, у 787 годзе быў скліканы ў Нікеі VII Усяленскі Сабор, які ўстанавіў 22 каноны. Прымала ў ім удзел 367 епіскапаў.

Сабор вярнуў культ святых ікон і ўстанавіў навуку Царквы ў дачыненні да гэтага пытання. Тлумачыць яна, між іншым, што так, як змяшчэнне выявы святога і жыватворнага Крыжа, трэба змяшчаць у святых храмах, на свяшчэнным начынні і аблачэннях, на сценах і на дошках, у дамах і пры дарогах святых ікон Збавіцеля, Багародзіцы, Ангелаў і ўсіх святых. Такім чынам вернікі ў яшчэ большай ступені схіляюцца да ўспамінання іх праабразоў і ўзмацняюць любоў да іх.

Пасля VII Усяленскага Сабора іканаборства яшчэ многія гады не давала спакою Царкве. Канчаткова іконапаклонства было зацверджана на памесным саборы ў Канстанцінопалі ў 842 годзе пры патрыярху Мяфодзіі і імператрыцы Фядоры. На памятку яго ў першую нядзелю Вялікага Посту было ўстаноўлена Свята — Трыумф (Торжэство) Праваслаўя — як перамога Царквы над усімі ерасямі.

Паводле „Истории Христианской Церкви” Н. Талберга (Москва — Нью-Йорк, 1991),

апрацаваў  
С.Н.



Шчыты, гміна Орля.

Фота з архіва

## ЧЫТАЕШ І ДЗІВУ ДАЕШСЯ

Колькі дакладаў прачытаў праф. Аляксандр Баршчэўскі ў мінулым годзе на розных навуковых канферэнцыях! Дазвольце мне прыпомніць некаторыя з іх:

— Польшча на старонках „Вольнай Беларусі”;

— Рэлігійныя беларускія праблемы на старонках „Пішэглэнду Віленскага”;

— Беларусь і беларусы ў даследаваннях Леана Васілеўскага („Канферэнцыі, канферэнцыі”, „Ніва” н-р 52 за 1993 год);

— Постаць Вацлава Ластоўскага ў дакуменце Польскага генеральнага штаба „Krótki zarys zagadnienia białoruskiego” („Навуковая канферэнцыя ў горадзе Ефрасініі Палацкай”, „Ніва” н-р 51 за 1993 г.).

Усе гэтыя рэфераты маюць адну супольную рысу — перадаюць змест кніжкі ці часопіса. Адсутнічае ў іх тое, што павінна быць галоўным, дзеля чаго мы якрава пераказваем змест публікацый — абгульненне, падсумаванне, арыгінальная думка ўрэшце. Сярэднэінтэлігентнаму лізісту двух дзён хапіла б, каб прачытаць зусім ужо не сенсачны „Krótki zarys...” (ужо калі я быў студэнтам першага курса, а гэта было доволі даўно, спадар Баршчэўскі ў варшаўскім клубе БГКТ прадстаўляў гэты дакумент як вялікую сенсачную, потым публікаваў яго ў „Ніве” і, відаць, сёння надаваў здзіўляецца ягонаму сенсачнасці) і выбраць з яго фрагменты, у якіх гаворыцца пра Ластоўскага.

Але гэта шчэ нішто ў параўнанні з „дакладам” на канферэнцыі, прысвечанай 195 гадавіне з дня нараджэння Ада-

ма Міцкевіча, у Наваградку. У 52 н-ры „Нівы” за мінулы год А. Барскі заўважэ, што прачытае там даклад: „Адам Міцкевіч у ацэнках беларускай эміграцыі”. Але ўжо ў справядачы з канферэнцыі тэма гучыць інакш: „Аб адной міцкевічоўскай эміграцыйнай публікацыі”. Чытаем там („Вечна жывы Міцкевіч”, „Ніва” н-р 3/1994 г.): „Я (...) пайшоў на першы агонь” і „даў я аналіз артыкула „Адам Міцкевіч — сын беларускай зямлі”, апублікаваны ў Нью-Йорку на старонках „Бацькаўшчыны” (! — М. В.) выдатным беларускім эміграцыйным крытыкам Станіславам Станкевічам”.

Некалькі слоў паяснення. Беларуская эміграцыйная газета „Бацькаўшчына” ад свайго першага нумара (31. X. 1947 г.) і да апошняга (снежань 1966 г.) выходзіла ў Мюнхене. Згаданы артыкул, які „адзначаецца выключнай вострасцю, палемічнасцю, а нават экстрэмальнасцю”, гэта — як здагадваюся — „Адам Міцкевіч — вялікі сын зямлі беларускай. Да 100-ай гадавіны з дня смерці паэты” („Бацькаўшчына”, н-р 47-48 за 1965 г.). У зноскі пад гэтым прынагодным артыкулам сам аўтар піша: „Вянікам гэтых і іншых маіх тагачасных даследаванняў (фалькларыстычных у Наваградчыне — М. В.) была праца п. н. „Pierwiaski białoruskie w polskiej poezji romantycznej”. Cz. I (do roku 1830). Wilno, 1936, куды й адсылаю чытача ў метах грунтоўнага пазнання гэтага пытаньня”.

Добра было б, каб гэтыя словы Станіслава Станкевіча не былі адно пажаданнем. Ад сябе дадам, што ў падрыхтоўцы даклада аб А. Міцкевічу і бе-

ларускай эміграцыі варта было б пазнаёміцца з (значна паўнейшай) кніжкай Сымона Брагі „Міцкевіч і беларуская плынь польскае літаратуры” (Беларускі Інстытут Навук і Мастацтва, Нью-Ёрк, 1957).

Калі я чытаў гэтыя „сенсачны” з навуковых канферэнцыяў, у якіх удзельнічаў праф. Баршчэўскі, у галаву мне неадчэпна лез адзін яўрэйскі анекдот (пачуць ад непараўнальнага майстры ў расказванні анекдотаў Віктара Шалкевіча). Сюжэт яго такі:

Абрам пытае Хаіма (ці наадварот):

— Ты чуў? Нашага славутага чалавека Эйнштэйна запрасілі ў Японію.

— А за што нашага славутага чалавека запрасілі ў Японію?

— Хаім, наш чалавек Эйнштэйн прыдумаў тэорыю адноснасці. Што, не чуў ніколі? Ай-я-яй, падумаць толькі. Тэорыя адноснасці, гэта Хаім, калі пасадыць цябе — пардон за выражэнне — голай ср... на гарачую пліту і загадаюць табе сядзець так пяць мінут, то табе гэтыя пяць мінут здадуцца вечнасцю. А ўяві сабе, Хаім, што ты правёў ноч з самай прыгожай акторкай Вільні. Табе гэтая ноч здасца ўсяго імгненнем. Гэта і ёсць тэорыя адноснасці.

— І ты, Абрам, кажаш, што нашага чалавека Эйнштэйна з такою х... запрасілі аж у Японію?

### МІКОЛА ВАЎРАПОК

Р. С. А потым Сакрат Яновіч здзіўляецца, што ў асяроддзі ціха пра кніжку М. Гайдуга „Паратунак”. А настаўнікі то ў нас якія?

## ЛЕНІН З МАРКСАМ У ГАЙНАЎЦЫ

Інтэр’ер бара „У Валодзі” ў Гайнаўцы (на здымку) падобны на малы музей Савецкага Саюза і рэвалюцыйнага руху. У ім многа савецкіх экспанатаў, якія стаць на ганаровым месцы.

Пасля распаду Савецкага Саюза ўласнік бара купляў на базары ад савецкага мундзіры розных родаў войск, ордэны і медалі. Госці могуць паглядзець копіі першых рэвалюцыйных дэкрэтаў аб міры і аб зямлі. На галоўным месцы стаіць бюст Леніна, які мае тут практычнае прымяненне: на ім вісіць меню. Нядаўна адзін запойнік украў Леніна, аднак экспанат удалося знайсці і вярнуць у ягоную „кампанію”.

АНДРЭЙ ГАЎРЫЛЮК  
Фота Алеся Палескага



### ДЗМІТРЫЙ ШАТЫЛОВІЧ

## ЧАТЫРЫ ДНІ ПЕРАД ВЫЗВАЛЕННЕМ

(заканчэнне; пачатак у 7 н-ры)

4 лютага 1945 г.

Толькі раніцай вярнуліся мы ад Ваянціна. На нападворку ўсё было пастарому, але адчувалася, што немцы рыхтуюцца пакінуць Памейрэн. Дзесці ўжо вывелі ўласцаўцаў з РОА, засталіся толькі нямецкія салдаты. Штаб працягваў працаваць. Маладзенькі дзяншчык шпацыраваў па панадворку, заходзіў да коней у хлёў, аглядаў брычку, што стаяла ля саду.

Баўэр ужо напаіў і накарміў сваіх коней, а ягоная сястра падаіла кароў. Мяне і Лідку не застаўлялі ўжо працаваць, трактавалі нас ветліва. Лідцы нават далі ключ, каб прынесла сабе з гары кумпяк, які вэндзіўся ў коміне.

У абед зноў на апусцелай дарозе за пуняй разарваўся снарад. Каля другой гадзіны са штаба выйшаў палкоўнік, пачаў дзеншчыка і стаў з ім размаўляць па-французску. Відаць, палкоўнік ха-

цеў, каб ніхто з нас не зразумеў, што ён гаворыць. Я тры месяцы ў 1939/1940 годзе вучыўся ў польскім тэхнікуме ў Брэсце і там лізнуў французскую мову. Запамяталася мне слоў з трыццаці, але і так нічога не сцімаў.

Пасля адыходу палкоўніка дзяншчык загадаў салдатам запрэжчы коней у брычку, а сам увайшоў у штаб. Праз пяць мінут з’явіўся ён у шыялі і з сумкай у руках, падышоў да брычкі і стаў чакаць. Праз чарговыя паўгадзіны са штаба выйшлі палкоўнік са штабс-капітанам. Свае чамаданы і сумкі паклалі яны ззаду брычкі і, калі ўселіся, дзяншчык ударыў коней лейцамі, а нам і салдатам памахаў на развітанне рукою. Мінаючы пуню, хлопец адварнуўся і крыкнуў: „Мы скоро вернёмся!” Брычка з афіцэрамі выкацілася на дарогу і паехала ў напрамку Ляўна.

Нямецкія салдаты не адрэагавалі на ад’езд афіцэраў. Мне падумалася: „Відаць, і яны хутка адыдуць адсюль”. Але да вечара нічога не змянілася. Кухня працавала, рыхтавала вячэру салда-

там. Мы таксама павячэралі з імі, а потым пайшлі спаць.

Не пашлелі мы яшчэ добра заснуць, калі грывнула кананада. Снарады разрываліся дзесці непалёк, то з аднаго, то з другога боку хутара. Лідка, захапіўшы з сабою падушку, загадала хавацца ў склеп, бо заставацца на паддашку было вельмі небяспечна. У склепе было ціха. Ні баўэр, ні сям’я яго сястры не схаваліся, а толькі засталіся ў сваіх пакоях. Пасядзеўшы з паўгадзіны ў склепе, рашыліся мы вярнуцца назад, на паддашак. Па дарозе я выглянуў на панадворак. Там не было ўжо ні салдат, ні палівай кухні. Відаць, усе ад’ехалі. У пакоях таксама было ціха, але не выпадала мне заглядаць туды. На паддашцы я глянуў цераз паўночнае акно. Было цёмна, толькі дзесці з-за ракі даносіўся гул зыстраляў і часамі бліснуў агеньчык. Мы з Лідкай вярнуліся ў свой пакойчык і ўлегліся ў ложка. „Відаць, заўтра ўжо прыйдуць сюды рускія”, — сказала Лідка і моцна прытулілася, цалуючы мяне. Мы пакахаліся і хутка заснулі. Нават нічога нам не прыснілася, а калі і сніліся нейкія сны, то мы іх не запам’яталі.

## МАЯ НАТАЛЛЯ АРСЕННЕВА

### Частка IV

Вялікую ролю ў маім набліжэнні да вялікай асобы Наталлі Арсенневай адыграў альманах „Ля чужых берагоў”, які выдаў у 1955 годзе ў Мюнхене выдатны беларускі эміграцыйны даследчык, выдавец і крытык Станіслаў Станкевіч. Гэту незвычайную кнігу атрымаў я з Германіі ў 1957 годзе ва ўспомненай ужо кніжнай пасылцы. Альманах гэты адкрывалі якрава вершы Наталлі Арсенневай і было іх аж пяць дзесці шэсці. Ніводзін з пятнаццаці іншых эміграцыйных пісьменнікаў, выступаючых у альманаху не змясціў у ім так вялікай колькасці сваіх твораў. І гэты факт сведчыў адназначна аб тым, што ўжо ў 1955 годзе Наталля Арсеннева выконвала вядавую ролю ў беларускім эміграцыйным літаратурным руху.

Асабліва ўразіў і крануў мяне верш Н. Арсенневай п.з. „Хоць мы лісты...”:

*Хоць мы лісты, што восеньскі віхор,  
разойдаўшы, мяце па далечных  
сінх,*

*карэнні нашы ўпіліся ў падзол  
радзімай глебы і таму — не гінем.  
Не выкарачаць нас сякерай ці агнём,  
сталёвай сеткаю ўкавалі мы*

*сулінак.  
Калі вярнуць — вярнеце нас з зямлёй,  
і з спадчынай дзядоў, інакш яе*

*не кінём.  
Адно, ці хопіць ёй, Радзіме на гадзі  
жывой вады і пажывы для згальельх?  
І ў восеньскім лісці тхось, вецер мо,  
шасціць:  
Трывайце...  
з вамі я...  
Адзіны лёс мы дзелім.*

Верш гэты ўспрымаўся мною многа гадоў таму назад, так, зрэшты, як і сёння, як прыгожая патрыятычная дэклаарацыя эміграцыйнай паэты, якая лічыла, што сэнс яе жыцця і яе творчасці толькі ў глыбіннай сувязі з айчынным краем.

У названай кнізе знаходзіліся шматлікія вершы паэтэсы, у якіх была выяўлена не толькі патрыятычная любоў да айчыны, але і гарачы пратэст супраць тае сацыяльна-палітычнай сістэмы, якая ў ёй панавала. Адным з такіх твораў быў верш „Каб мой гнеў”. Апошняя строфа гэтага твора мела як жа красамоўнае гучанне:

*І мне робіцца сорамна й горка стаяць  
пад акном, твар у твар і з сутоннем  
і клінам,  
бо я так бы хацела, каб распач мая  
пакарала таго, хто Радзіму  
палоніць.*

Варта падкрэсліць, што ва ўсіх патрыятычна-палітычных вершах Наталлі Арсенневай не зніжалася да спрошчанага прапаганды. Сваю непрыхільнасць да сталінізму выяўляла ў высокамайстэрскіх сцвярджэннях, параўнаннях і метафарах.

Характэрнай рысай многіх вершаў паэты, змешчаных у альманаху „Ля чужых берагоў” была марыністычная тэматыка. У большасці выпадкаў паэтка апісвала тое ўражанне, якое выклікала Атлантыка ў час пераезду з Германіі ў Амерыку. Вершы гэты мяне імпанавалі. Праўда, да 1957 года я ўжо бачыў мора ў Гдыні, аднак, шматлікія прамысловыя і тэхнічныя пабудовы на яго беразе глумліў марскую стыхію. Акіяна паказаны Наталляй Арсенневай быў іншы: раскаваны і велічны. Марыністычную праўду вершаў паэты зразумеў я поўнасцю тады, калі ў 1981 годзе знайшоўся над Атлантыкай і калі апрача вады, неба і мяне болей нікога не было на свеце.

Уразілі глыбока таксама тыя вершы Наталлі Арсенневай, якія гавораць аб адвечнай самоце паэта на зямлі. Гэта былі вершы, між іншым, аба мяне. Зразумеў я гэта, дзякуючы альманаху „Ля чужых берагоў” і Наталлі Арсенневай.

АЛЕСЬ БАРСКІ

## ЯКІЯ МЫ ЛЮДЗІ

## ТЭАТР

Калі ненармальнасць

станавіцца нормай...

(Міра Лукша, «Ніва»

н-р 12 (1293) ад 21.03.1993 г.).

Гадоў пяць таму ў Менску запрасіў мяне на прэм'еру сваёй камеды адзін з вядомых беларускіх драматургаў, мой добры знаёмы. Спектакль ставіў тэатр Янкі Купалы.

Я вельмі ўцешылася, што пайду ў тэатр, але адначасова спахмурнела. Справа ў тым, што ў сваёй ранній і позній маладосці я даволі-такі любіла апранацца, аднак жа, едучы кудысьці, старалася браць толькі рэчы найбольш неабходныя, тыя, што напэўна прыдадуцца ў дарозе, — каб не цягаць лішняга багажу. Тэатра на гэты раз у маіх планах пабыўкі ў Менску не было, а ў багажы не было ні парчы, ні аксаміту. Я вырашыла апрануцца ў тэатр скромна, у чым хадзіла, — не акторка ж!

Калі ў факт тэатра мяне сустрэў мой знаёмы, я была ў даволі вузкіх штанах з чорнага бліскачага атласу ў вельмі шырокіх матавых (таксама чорнай) блузцы, падпярэзанай у талі тоўстым чорным шнурком. У блузцы не было каўнера, а рукавы былі сабраныя ў пяпярочныя зборачкі. Знаёмы драматург зняў з мяне і аддаў у гардэроб пушчстую фіялетавую куртку са шчотчуга футра — кімана, стаячы каўнер, унізе заканчвалася шырокім поясам.

У гэтым моманце я заўважыла недаўменне ў вачах жанчын, якія распраніліся побач. Я глянула ў люстэрка. Здаецца, усё было ў парадку. Мы накіраваліся ў глядзельную залу, якую акружаў вялікі, доўгі калідор — па ім прахаджваліся аматары мастацтва.

У калідоры мы сустрэлі галоўнага рэжысёра і затрымаліся, каб прывітацца ды перакінуцца некалькімі словамі. Абыякавыя твары міналі нас — людзі

былі перапоўнены чаканнем моцных уражанняў. Хвілінку! Абыякавымі позіркамі то абкідалі яны нязнанных ім творцаў гэтага спектакля — аўтара і галоўнага рэжысёра, але не маю вяртатку, якая выразна дражніла шпачыруючых тут жанчын. Некаторыя з іх зіраліся, іранічна крывілі губы. Дзве старыя дзеўкі, мінуўшы нас, адварнуліся і так, каб я бачыла, па-мужчынску моцна сплюнулі.

Я пацягнула свайго партнёра ў залу. Мы ішлі сярэдзінай, а злева і справа, як па камандзе, суправаджалі нас крывыя жаночыя ўсмешкі, і я адчувала сябе, быццам асуджаны на пакаранне салдат царскай арміі, які ідзе паміж двюма шэрагамі сваіх сяброў, а яны яго лупшчюць розгамі.

Чым хутчэй мы селі ў трэцім ці пятым радзе, і я крыву разгледзелася. Сапраўды, я пачынала разумець гэтыя людзей. Нездарма асацыяцыі мае пайшлі ў напярмку лупшчючых мяне салдафонаў. Большасць жанчын была апранута, як у мундзіры, у сукенкі аднаго фасону — з буфамі і блізка да цела. Мой бацька-нябожчык, калі б жыў, напэўна падсумаваў бы, як калісь: рускія мусяць мець цара і хадзіць у мундзірах! А ў нас, зрэшты, тады ўжо ад некалькіх гадоў насілі вельмі шырокую вопратку. Справа памалу выяснялася.

У часе антракту, калі і мы пайшлі працісціся па калідоры, жанчынныя стралялі па мне сваімі вачыма, адварочваліся, шушукаліся, хіхікалі. Адна даволі элегантная дама, змерушы мяне крывчым позіркам знізу ўверх, на ўвесь голас сказала: «А эт што, в рамках прістроікі?!» І як не дзіўна, толькі ў яе рэакцыі я ўбачыла нейкі сэнс, хача можна было дапусціць думку, што і яе, як папярэдніц, выходзіў дзіцяці дом, а не бацькі.

Шчасліва датрывалі да канца спектакля. Заслона апусцілася і паднялася ізноў. На сцэне стаялі акцёры і галоўны рэжысёр, а зала аж трэслася ад апладысmentaў. Я толькі спыталася ў свайго знаёмага: «А аўтара тут не

выклікаюць?!», як зараз жа са сцэны нехта гукнуў: «Аўтар! Аўтар!». Мой сусед схамкнуўся, а я ўстала і прапусціла яго, бо сядзела бліжэй да цэнтра. Усе галовы з глядзельнай залы павярнуліся ў наш бок. Аўтар выйшаў на сцэну, і грывнуў гром авацый. Было відаць, што спектакль спадабаўся. Парушаў, зрэшты, найбольш актуальныя тэмы, а напісаны быў лёгка, у форме фарса.

Аўтар сышоў са сцэны, вярнуўся да мяне, і разам мы рушылі назад той жа дарогай, па якой ішлі сюды. Ізноў мы былі пасярэдзіне залы, а злева і справа ад нас — тыя ж людзі, што і раней. Але цяпер гэта не былі мае каты, што бязлігасна саклі мяне розгамі, а людзі, якія глядзелі на нас з зацікаўленнем, а б сказала нават, з нейкай дозай захаплення. На нівідным твары я не заўважыла не тое што іроніі, але нават крышынкі неадабрэння. Наадварот, суцэльны апэлуз, цёплыя позірк, шырокія ўсмешкі. Як жа, гэта ж аўтар, пісьменнік, нязвыклы чалавек, дык, калі хтосьці, хто ідзе з ім, апрануты крыву інакш, значыць, так і трэба! (Вам, артiстам, можна ўсё, — сказала менская знаёмая Міркі Лукшы, калі ўбачыла ў яе пярэдняй фоташпалеру («Ніва» н-р 12 (1293) ад 21.03.93 года), хача была поўнаасона пераканана, што гэтак не робяць. І Мірка выснула вывад, што пэўным асобам дазволена пэўная эксцэнтрычнасць у выглядзе і паводзін, больш таго, яны становяцца для людзей снабiстчым узорам, аздабай іх шэрага жыцця).

\*\*\*

Я тады, у тэатры, праўду кажучы, і не падумала нават, што мяне будучы быць, але што запляваюць магіл б, не буду граха таіць, — памілыгнула думка. Калі б... не даведаліся, што была я ў кампаніі аўтара п'есы, вялікага, як ні я, чалавека.

АДА ЧАЧУГА

## ЖАХІ І ПРЫВІДЫ БЕЛАСТОЧНЫНІ або „Летапіс зомбі” і водгулле Зборышча

Радаслоўная зомбі на Беласточчыне ахутана мрокам таемніцы. Адны мяркуюць, што скінулі іх сюды на парашутах, іншыя даказваюць, што зомбі быццам тут заўсёды жылі, а яшчэ іншыя (галасы такія з'яўляюцца час ад часу), што зомбі — чужая інтрыга. Мы над складанасцямі пытання пра генеалогію затрымліваліся не будзем — сцвердзім тут толькі той факт, што зомбі на працягах сваёй гісторыі выраідалі інстытудыянальныя формы жыцця з шмат якімі іх прыкметамі — арганізаваліся ў таварыствы, аб'яднанні, асацыяцыі, звязы, разгарнулі выдавецкую дзейнасць. Сярод выданняў перыядычных характар маюць „Летапіс зомбі” і „Штотыднёвы зомбі”.

У апошнім выпуску „Летапіс зомбі”, які выйшаў у Выдавецтве „Зомбланд”, шмат увагі адводзіцца дакументам Зборышча зомбі ды моцна крытыкуюцца „Штотыднёвы зомбі”. „Рапуша асуджаем, — чытаем у ім, — тых пісакаў, якія час ад часу друкуюць у „Штотыднёвым зомбі” такія артыкулы, якія кампраметуюць нашых інструктараў. Толькі неразбавнасцю рэдактара і журналіста можна вытлумачыць з'яўленне ў „Штотыднёвым зомбі” артыкула, у якім гаварылася, што інкубатары „абалваняюць маладых зомбі”. Прававай бяздумнасці былі публікацыі, у якіх падаваліся ілжывыя інфармацыі аб немаральных, распусным захаванні маладых зомбі ў белскім Інкубатары. Усе

такога тыпу з'явы добра служаць нашым ворагам і моцна шкодзяць справе зомбі”.

Чытачу належыцца тут адно паясненне. Нягледзячы на тое, што лёс усіх зомбі аднолькавы — жывы мярцяк прысуджаны на вечнае і беспрытульнае бадзянне — у асяроддзі зомбі дайшло да спрэчкі за „Штотыднёвы зомбі”, які, паводле „Летапіс”, на працягу доўгіх гадоў быў органам Зборышча ды ў выніку інтрыг маладых зомбі быў ад яго адлучаны. Адчуваецца, што справа гэтая паклала цень на ўзаемадачынненні паміж зомбі, якіх не палагодзіла нават Зборышча. Удзельнікі Зборышча, чытаем у „Летапіс”, зчыліва сустрэлі выступленне старшынні Абяднання зомбі — на жаль, на першую частку Зборышча ён спазніўся, а пасля выступлення хутка выйшаў і таму атмасферы яго не адчуў. Еднасці, адным словам, не атрымалася з-за спазнення.

„Летапіс зомбі” змяшчае багатую інфармацыю пра дзейнасць зомбі наогул. Змест „Летапіс” добра ахарактарызаваў рэцэнзент Выдавецтва „Зомбланд”, які напісаў, што акрамя асноўных астранамічных звестак таксама расказваецца ў ім аб жыцці зомбі на Беласточчыне. Пасля прачытання „Летапіс”, асабліва часткі пра Зборышча, можна дайсці да вываду, што іпсіянаж, інтрыга і варажнеча займаюць у гэтым жыцці пачэснае месца.

(яя)

## Рэдагуе калектыв:

Аляксандр Вярбіцкі, Ганна Кандрацок-Свярбубская, Алег Латышонок, Віталь Луба (сакратар рэдакцыі), Міраслава Лукша, Аляксандр Максімоў, Яўген Мірановіч (галоўны рэдактар), Ян Мордана, Яўгенія Палочка (машыністка), Галіна Рамашка (кіраўнік канцэлярыі), Марыя Федарук (машыністка), Ада Чачуга.

## Выдае:

Праграмавая рада тыднёвіка „Ніва”.

## ★ ВЕР-НЕ, ВЕР-НЕ ★

Астроне! Снідчы мне, быццам я еду на трактары, кірую ім (у сапраўднасці я не ўмею вадзіць машыну). Еду даволі хутка, але раптам ён перастае ехаць. Я тузаю за прылады, а ён толькі пырочка, а потым і зусім спыняецца. Тут паўляецца мой малодшы брат і кажа, што трактар таму не едзе, што няма паліва. Каб пабачыць, ці яно ёсць, мне трэба адчыніць у сярэдзіне трактара штосьці, што выглядае ці то як рухавік, ці як невялікі рэзервуар, але зверху яно не мае ніякіх шрубак, а брат мне кажа адкруціць пакрыўку. Я кручу, кручу, а яна не адчыняецца. Тут я прачнулася. Што абазначае мой сон?

Марта

Астроне! Мне прысніўся вельмі каляровы сон. А каляровымі ў гэтым сне былі... боты. Быццам прывёз мне мой знаёмы аднекуль з заграіцы мноства абутку, а найбольш было зімовых ботікаў. Былі яны вельмі вясёлых колераў, вышываныя і з металічнымі аздобамі. Было іх надта многа, і я вельмі цешылася. Што мяне чакае, Астроне?

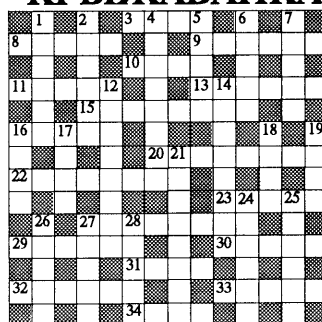
Яніна

Марта! Нешта „спыніцца” ў тваіх справах. Ехалася табе дагэтуль добра і лёгка, а пасля — перастала. Мяркую, што цяжка будзе табе зноў прывесці свае справы ў рух.

Яніна! Цябе чакае нейкае вельмі прыёмнае, „каляровае” падарожжа. Боты абавязкова абазначаюць нейкую паездку, а твае ж боты былі прыгожыя.

АСТРОН

## КРЫЖАВАНКА



Гарызантальна: 3. той, хто есць, 8. бабовая расліна, якая высейваецца для ўгнаення, 9. прыток Конга, 10. турэцкі нявольнік, 11. беларускае возера, 13. 60 секунд, 15. матэрыял для далейшай апрацоўкі, 16. дакучлівае насякомае, 20. жыццядараснае светаадчуванне, 22. роўнае месца на зямлі, падрыхтаванае для канкрэтных мэт, 23. змазачнае масла, 27. мясяц, 29. горад на Гомельшчыне, 30. плод парэчкі, 31. няшчасце, 32. маладая расліна, вырашчаныя для перасадкі, 33. свежы след ад ранення, 34. зуб слана.

Вертыкальна: 1. фігура чалавека зробленая з саломы, 2. металічныя латы на грудзях і спіне рыцара, 4. замочнік, 5. слаўны фінскі стаяр, 6. хваёвае дрэва, 7. жаночае імя, 12. назва залатой манеты ў царскай Расеі, 14. малы індый, 16. міжземнаморская выспа, 17. паказвае шлях караблям, 18. жаночае мода, 19. рака ў Казахстане, 21. абвінавачаны ў судзе, 24. палётка, 25. рэха, 26. касцяк галавы, 27. месца, якім выходзяць, 28. гліст.

(ш)

Сярод чытачоў, якія на працягу месяца прышлалі ў рэдакцыю правільныя адказы, будучы разыграны кніжныя ўзнагароды.

Адказ на крыжаванку з 3 н-ра:

Гарызантальна: пальма, віхура, Ліпары, раса, клён, Багдановіч, рука, каса, Чыкага, Мальта, Марока.

Вертыкальна: пакора, Малі, „Віры”, рашчён, пастаноўка, сабака, клічка, Руву-ма, сарока, Чыта, гама.

Кніжныя ўзнагароды атрымваюць Галена Тапалаянская з Трасцянікі і Аляксандр Дабчыньскі з Беластока.



З МАНАСТЫРСКАЙ КУХНІ

## ПАСТА З СЕЛЯДЦОУ

Прадукты:

2 салонныя селядцы,  
2 вараняныя яйкі,  
2 сярэднія цыбуліны,  
2 лусты піянічнага хлеба,  
1/2 шклянкі фруктовага воцату,  
некалькі лыжак алею.

Селядцы вымачыць, зняць з іх скурку, выняць костачкі, дробна пасячы або пракурыць праз мясарубку. Атрыманую масу перамяшаць з дробна пасечанымі яйкамі, цыбуляй і хлемам, намочаным у воцате. Мяшаць, даліваючы паступова алеі, пакуль маса не стане дастаткова гладкай.

Пасту пералажыць на прадаўгаватую талерку, прыдаючы ёй форму рыбіны, ўпрыгожыць яе марынаванай гароднінай (агуркамі, шалоткай — маленькай цыбулькай, алівамі, піклё), марынаванымі грыбамі і кружамі вараных яек. Пасыпаць пасечанай зялёнай цыбулькай.

ГАСПАДЫНЯ



“Niwa”

ul. Suraska 1, 15-950 Białystok,  
skr. poczt. 149, tel. 210-33.

Друк: “ORTHODRUK”, Białystok,  
ul. Składowa 9.

Тыгоднік бiałорускі спонсорованы  
przez Ministerstwo Kultury i Sztuki.

## Prenumerata.

1. Termin wpłaty na prenumeratę na III kwartał 1994 r. upływa 20 maja 1994 r. Wpłaty przyjmują urzędy pocztowe na terenie woj. białostockiego i oddziały "Ruch" na terenie całego kraju.

2. Cena prenumeraty na III kwartał wynosi 52 000 zł.

3. Cena prenumeraty z wysyłką za granicę jest większa o 100% i przyjmowana jest tylko na okresy kwartalne. Wpłaty przyjmuje RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 28, 00-958 Warszawa.

Nr konta PBK XIII Oddział Warszawa 370044-1195-139-11.

4. Prenumeratę można zamówić w redakcji. Cena 1 egz. wraz z wysyłką wynosi 9000 zł., a kwartalnie - 117000 zł. Wpłaty przyjmują redakcja Programowa Tygodnika "Niwa", Białystok, ul. Suraska 1, nr konta PBK SA, I Oddział Białystok, 370406-207917-132.

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania redakcyjnego tekstów nie zamówionych. Nie ponosi odpowiedzialności.



## Іранічныя радкі

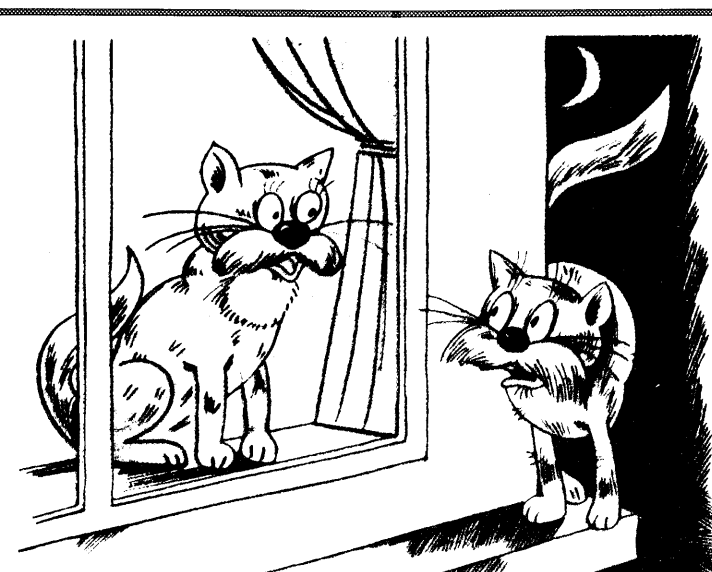
## ВІНДУКАСЬЦЮК

## КАЖУЦЬ...

(працяг)

Кажуць, сталі ў нас заводы,  
Бо няма на іх работы,  
Ды работы будзе шмат,  
Як мы вернемся назад  
Пад Маскоўскае крыло.  
Кажуць, нашае сяло  
Сыдзе хутка ў небяшце,  
Як апалае лісце,  
Бо ў ім фермер жа завёўся.  
І адкуль жа ён узняўся!  
Кажуць, што накарміць нас  
Прадсядацель і калгас.  
Без калгаса наш народ  
Знаць не будзе дзе асот,  
А дзе жыта ў нас шуміць.  
Без калгаса станем піць  
І прап'ем зямлю і хату  
Як цяпер — сваю зарплату.  
Кажуць, што сягоння ў школе  
Не чуваць нідзе ўжо болей  
Мовы рускага народа.  
Роднай моваю валодаць  
Сталі ўсе, бо ёсць Закон  
І выконваецца ён.  
Ну а мову хто не знае,  
Той цярдліва вучычае,  
Бо без мовы — прападзе,  
Нібы бурбалка ў вадзе.

(заканчэнне будзе)



— Чаму не маршуйце?  
— СНІДу асцерагаюся.

Малюнак П. Козіча

## ЗДАНІ І ПАЧВАРЫ БЕЛАРУСІ

(працяг; пачатак у н-ры 40 за мінулы год)

ЛІТАРАТУРНЫЯ  
ЗДАНІ  
Гаўляйтар і Пакаёўка

Некаторыя зданезнаўцы памылкова адносяць гэтыя істоты да віду гістарычных, але на самой справе яны з'яўляюцца чыста літаратурнымі, хаця і маюць сваіх рэальных прататыпаў — гаўляйтара Беларусі Кубэ і ягоную пакаёўку, таварыш-тарарыску Ма-зайнік. Гісторыя іх драматычнага суіснавання зафіксаваная ў свядомасці чытачоў, дзякуючы намаганням пісьменніка-мифатворцы савецкага перыяду Янкі Новака ў рамане „Зэгар спыніўся а дванадцатай гадзіне“, а таму пераказ інтрыгі не ўваходзіць у задзачу гэтай сур'ёзнай навуковай распрацоўкі.

Навукоўцы даўно заўважылі, што істоты, якія дзейнічаюць у будынках, дзе адбываліся рэальныя падзеі іх зямнога жыцця, няздолныя нанесці людзям вялікае шкоду. Але калі арэал іх існавання знішчаецца, здані і пачвары, у тым ліку і літаратурныя, выраваюцца на волю і нясуць у свет сваю крыважэрнасць і пазбаўленую сэнсу гніюнасць.

Так адбылося з Гаўляйтарам і ягонай Пакаёўкай.

Яны міралюбна і лагодна існавалі ў старым будынку Менска, па былой Дамініканскай (цяпер — Ангельскай)

вуліцы, дзе на той час месціўся Саюз пісьменнікаў БССР. Прыбяральшчыцы, вахцёркі і вартуныкі даўно прызвычаліся да таго, што па начах Гаўляйтар і Пакаёўка штотараз узнаўлялі кульмінацыйную сцэну іх жыцця: Пакаёўка падкладала Гаўляйтару ў ложка гадзіннікавую бомбу. Але напрыканцы сямідзесятых гістарычны будынак быў разбураны: спатрэбілася пляцоўка для пашырэння корпусу ЦК КПБ, а для Саюза пісьменнікаў быў пабудаваны новы дом, куды з усяго абсталавання, якое некалі належала гаўляйтару-нябожчыку, перавезлі адзін толькі раўля „Бехштайн“. Не маючы куды падзецца, здані схаваліся ў музычны інструмент, і такім чынам трапілі ў новы будынак.

Адчуваючы настальгічную тугу па Фатэрланду, гаўляйтар Кубэ пачаў з'яўляцца ў каміннай зале, дзе намаганні мясцовых пісьменнікаў быў арганізаваны бар-більярдная. Паўпразрысты Гаўляйтар грэўся каля агню ў парадным мундзіры з усімі медалямі, а Пакаёўка гэтым часам майстравала чарговую бомбу. Пакольнік прывіды рабіліся збожышага бачнымі пасля поўначы, калі мясцовыя аматары кія ды чаркі напіваліся да паўпрытомнасці і танчылі на більярдзе, то ніхто з іх не звачаў на дзіўнага фацэта ў фашыстоўскім мундзіры і ягоную сяброўку; да таго ж, здань Кубэ някспеска гаварыла па-беларуску.

Так працягвалася даволі доўга, пакуль у бар-більярдную не завітаў аўтар несыротнага рамана „Зэгар спыніўся а дванадцатай гадзіне“, таварыш Янка Новак. Таварыш Новак, пісьменнік-чэкiст, як і мае быць, напўс на столы,

што зблытаў мужчынскую прыбяральню з жаночай, дзе ў смуроднай кабіныцы заспеў сваю літаратурную гераіню за майстраваннем чарговай гадзіннікавай бомбы. Не разумеючы сутнасці з'явы, пісьменнік-чэкiст пачаў заляцацца да зматэрэлізаванага плёну ўласнай фантазіі. Як ні дзіўна, але таварыш Янка Новак меў поспех; ён забавіўся са зданню настолькі, што цалкам забыўся на падрыхтаваную бомбу, якая, згодна з назовам несыротнага рамана, выбухнула роўна а дванадцатай ночы, пашко-дзіўшы каналізацыю. Помслівы Гаўляйтар, які не мог дараваць Янку Новаку зламаны фальсіфікацыі, зацягнуў аблепленанага фекаліямі кантужанага пісьменніка-чэкiста ў бліжэйшы міліцэйскі пастарунак і, прычапіўшы яму на грудзі Жалезны крыж, пакінуў пад дзвярыма, прыхапіўшы з сабой службовеца пасведчання таварыша Янкі Новака.

Пісьменніку-чэкiсту выпала доўга тлумачыць, якім чынам і за што ён атрымаў фашыстоўскую ўзнагароду, не кажучы пра тое, што яму давялося сваім коштам рамантаваць разбураную прыбяральню. А што тычыцца зданяў Гаўляйтара і Пакаёўкі, то яны зніклі толькі пасля таго, як раўля „Бехштайн“ і бар-більярдная былі асвечаны святарамі трох хрысціянскіх канфесіяў.

А таму яшчэ раз варта нагадаць пісьменнікам-мифатворцам пра адказнасць за праўдзівасць літаратурнага выкладання гісторыі Бацкаўшчыны.

(працяг будзе)

Падрыхтавалі  
ФРАНЦІШКА ХЛУС  
І МАРЦІН ЮР

СМЕХ  
У САНАТОРЫІ

— Татка, чаму ў Польшчы ў 1981 годзе было ўведзена ваеннае становішча?  
— Тады яшчэ жыў Брэжнеў і нельга было ўвесці даваеннае.  
\*\*\*

— Ці наша дзяржава цяпер незалежная?  
— Так, бо нічога ад яе не залежыць.  
\*\*\*

— Выходжу, — гаворыць муж да жонкі, якая глядзіць тэлевізар.  
— Добра, даражэнькі. Калі вернешся, а я далей буду глядзець тэлебачанне — не будзі мяне.  
\*\*\*

— Цікава, якія спадніцы будуць прадавацца ў гэтым годзе? — гаворыць жонка мужу.  
— Будзе іх два сарты: тыя, якія табе не падабаюцца і тыя, што вельмі дарагія.  
\*\*\*

— Чаму ты вярнулася так позна? — пытае маці дачку.  
— Бо, ведаеш, хлопец, які меў ахвоту мяне зачапіць, ішоў вельмі паволь.  
\*\*\*

— Думаю, што не адмовіцца ад танца са мною, — звяртаецца гаспадыня вечарыны да госьця.  
— Напэўна, я ж не прышоў сюды толькі дзеля прысмясці.  
\*\*\*

— Радасна вітаем дарагога госьця! Ці вы прыехалі на аўтамабілі?  
— Не, на аўтобусе.  
— Божа мой! А дзе ж мы яго паставім?!  
\*\*\*

— Пан прафесар, часта мне сніцца, што я — вядомы вучоны, лаўрэат Нобелеўскай прэміі. Што мне рабіць, каб гэты сон споўніўся? — пытае студэнт прафесара.  
— Менш спаць.  
\*\*\*

— Быў я ў лекара і прасіў сіроп ад кашлю, а ён мне даў сродак на спаражненне кішэчніка.  
— Прыняў?  
— Прыняў.  
— Кашлісяш?  
— Баюся...  
\*\*\*

— Які гэта час „размаўляюць дзве жанчыны“? — пытае настаўнік вучня.  
— Страчаны.  
\*\*\*

У кавярню ўваходзіць вядомая кіназорка. Падыходзіць афіцыянт:  
— Што шаноўная пані загадае?  
— Амброзію.  
— Амброзію? Што гэта такое?  
— Амброзія, гэта напiтак багоў.  
— Выбачайце! Не пазнаў...  
\*\*\*

Даслаў  
АНДРЭЙ ТАУРЫЛЮК

## СЕНТЭНЦЫІ

Дыпламатычнае ўхіленне — пад карункамі слоў пусты стол.  
\*\*\*

Хвіліна — гэта матыль вечнасці.  
\*\*\*

У куфар душу не замкнеш.  
\*\*\*

Свабода пачынаецца там, дзе чалавек не дасягае.  
\*\*\*

На шахматнай дошцы жыцця партыю выігравае смяльчак.  
\*\*\*

БАРЫС РУСКО



Наймільейшае Сэрцайка! Ён быў за мяне крыху малодшы. Але мне заўсёды здавалася, што тыя тры гады розніцы не маюць ніякага значэння, калі людзей спалучае каханне. Праўда, жыццё наша выглядала ўжо па-рознаму: я працавала, а ён быў яшчэ студэнтам палітэхнікі і жыў у інтэрнаце. Я па-старому жыла яшчэ на кватэры, у адной пажылой жанчыны, там жа, дзе жыла і тады, калі не была яшчэ настаўніцай, а студэнткай. Старая нічога не мела супроць, калі мяне наведваў мой хлопец, а пару разоў нават заставаўся ў мяне нанач.

Але часамі здаралася так, што свайго хлопца я не бачыла цэлымі тыднямі. Казаў, што рыхтаваўся да экзаменаў, а не раз даводзілася мне ўбачыць яго ў той час у кавярні, у вясёлай кампаніі. Ну,

што ж, суцяшала я сябе, ён жа малады чалавек, а ж не магу яго трымаць увесь час у сваёй пасцелі ды каля сваёй кухні. Скажу табе, Сэрцайка, праўду. Калі ён паведаміў мне, што сёння прыйдзе, я адкладала ўсе справы, бегла хутчэй за пакупкамі, варыла, смажыла, каб яму дагadzіць. А пасля, калі ўжо накарміў яго, нешта выпіваў і ішлі ў пасцель. Хіба толькі вар'ятка не лічыла б яго сваім хлопцам.

Адначасамі сустракала яго з нейкай дзіўчыннай. Гонар не дазваляў мне пытацца, хто яна, але ў сэрца быццам бы нож хто ўсадзіў. А ён заўсёды тлумачыўся, што яна разам з ім вучыцца, або нешта мусіць выканаць па загаду выкладчыка, або разам рыхтуюцца да экзаменаў. Я яму верыла, а мо проста хацела верыць, бо і пытацца не было пра што. Зрабіў бы і так тое, што хацеў, а ж бы яго да кахання не прымусіла.

І так я цярдліва чакала, пакуль ён скончыць вучобу, знойдзе працу і мы зможам пажаніцца. Прынамсі так было паста-ноўлена між намі. А хлопец быў такі

цудоўны — і на вока, і ў пасцелі, што, павер мне, чакаць было варта. Адны яго зялёныя вочы з доўгімі расніцамі чаго былі вартыя! Я кахала яго, як нікога ніколі ў жыцці, і не ўяўляла сабе, што змагу мець іншага мужа. Такія думкі нават у галаву мне не прыходзілі.

І калі б гэтыя мае сказаў, што той цудоўны, найсаладзейшы тыдзень, які мы правялі разам, будзе апошнім, я, мусіць, стукнула б гэтага чалавека. Як толькі я вярталася з працы, мой хлопец прыходзіў да мяне, і мы абедалі, а пасля кахаліся, як галубкі. Я была закаханая штотараз больш. Проста захлыналася ад шчасця.

Хлопец меў ехаць да бацькоў, у суседняе ваяводства. У апошні дзень мы пасля полудня амаль не вылезлі з пасцелі. Кахаліся, як ніколі. Пасля я яму насмажыла на дарогу катлетаў і запакавала ў мейлонавы мяшочак. На развітанне мы моцна пацалуваліся.

І гэта быў наш апошні пацалунак. На другі дзень мая гаспадыня намякнула, што больш я яго, бадай, не ўбачу. Я не-даверліва ўсміхнулася. І тады яна мне

сказала, што мой хлопец паехаў жаніцца з нейкай амерыканкай, якую сасваталі яму бацькі. Мяне скаланула. Усё раптам уявілася мне ў іншым святле. Сапраўды, ён развітваўся са мною... Як ён мог падлажыць мне такую свінню?! Няўжо грошы, выгоды значылі для яго больш ад кахання?!

Хлопец вярнуўся ў Беласток праз месяц. Здаў апошні экзамен. Больш да мяне не прыйшоў. Сустрэла яго выпадкова на вуліцы, усё спакойна мне раскажаў. І што ты на гэта, Сэрцайка?

Вандзя

Вандзя! Ты бачыла яго прыгажосць і сексуальныя здольнасці. Аказваецца, трэба было глядзець і на характар. Было відаць, што выгоды ён любіў ад пачатку... Учынак ягоны — згодні з ягоным характарам... Сумленнаму чалавеку штосьці такое і ў галаву не прыйдзе.

СЭРЦАЙКА